

## PRZEDMOWA

Niniejsze opracowanie „Zatrudnienie i wynagrodzenia w gospodarce narodowej w I–III kwartale 2008 r.” kontynuuje wieloletnią tradycję wydawania co kwartał publikacji poświęconych zagadnieniom pracy i wynagrodzeń w serii „Informacje i Opracowania Statystyczne”.

Celem publikacji jest przedstawienie bieżących zmian zachodzących na rynku pracy w zakresie liczby pracujących w jednostkach dużych i średnich, czasu pracy zatrudnionych, jak i liczby bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy.

Prezentowane są także dane o poziomie przeciętnych wynagrodzeń nominalnych w gospodarce narodowej oraz o wskaźniku płac realnych. Dodatkowo publikacja przedstawia dane o poziomie przeciętnych emerytur i rent.

Publikacja została opracowana przy wykorzystaniu wyników badań statystyki publicznej oraz na podstawie danych uzyskanych z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Agnieszka Zgierska

Dyrektor Departamentu Pracy i Warunków Życia

Warszawa, grudzień 2008 r.

## PREFACE

*The presented report on „Employment, wages and salaries in national economy in I–III quarters of 2008” is a continuation of a long-standing tradition of quarterly publications concerning labour and earnings problems presented in the series „Statistical Information and Elaborations”.*

*The objective of publication is to present current changes on the labour market regarding the number of the employed in big and medium units and the work time of employees and the number of the unemployed registered in labour offices.*

*The data on the level of average nominal earnings in the national economy and the real wages indicator are also presented. Additionally the publication presents the data on the level of average retirement and disability pensions (retirement pay and pensions).*

*The publication has been prepared with the usage of the results of statistical surveys and also on the basis of the data obtained from the Ministry of Labour and Social Policy, the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.*

Agnieszka Zgierska

Director of the Labour and Living Conditions Division

Warsaw, December 2008

**SPIS TREŚCI**

	Tabl.	Str.
Przedmowa .....	x	3
Uwagi metodyczne .....	x	8
Podstawowe tendencje .....	x	14

**WYKRESY**

Struktura pracujących według sektorów w niektórych sekcjach gospodarki narodowej we wrześniu 2008 r. ....	x	18
Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej według sekcji w III kwartale .....	x	19
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw i w sferze budżetowej .....	x	20
Wskaźniki przeciętnych wynagrodzeń realnych brutto w sektorze przedsiębiorstw i w jednostkach sfery budżetowej (I kwartał 2004 r. = 100) .....	x	21

**TABLICE**

Przegląd podstawowych danych w kwartałach 2006-2008 .....	1	22
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie w sektorze przedsiębiorstw .....	2	24
Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto .....	3	26
Relacje przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w sferze budżetowej do sektora przedsiębiorstw .....	4	26
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I–III kwartale 2008 r. ....	5	27
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I–III kwartale 2008 r. ....	6	29
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I–III kwartale 2008 r. ....	7	31
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I–III kwartale 2008 r. ....	8	32
Pracujący według sekcji gospodarki narodowej - stan w dniu 30 września 2008 r. ....	9	33
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w III kwartale 2008 r. ....	10	34
Przeciętne zatrudnienie według form finansowania w III kwartale 2008 r. ....	11	35
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w I–III kwartale 2008 r. ....	12	36
Przeciętne zatrudnienie według form finansowania w I–III kwartale 2008 r. ....	13	37
Czas przepracowany 1 zatrudnionego według sekcji gospodarki narodowej w III kwartale 2008 r. ....	14	38
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w III kwartale 2008 r. ....	15	39

	Tabl.	Str.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według form finansowania w III kwartale 2008 r. ....	16	40
Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto według form finansowania w III kwartale 2008 r. ....	17	41
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w I–III kwartale 2008 r. ....	18	42
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według form finansowania w I–III kwartale 2008 r. ....	19	43
Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto według form finansowania w I–III kwartale 2008 r. ....	20	44
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w III kwartale 2008 r. ....	21	45
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według form finansowania w III kwartale 2008 r. ....	22	46
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w I–III kwartale 2008 r. ....	23	47
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według form finansowania w I–III kwartale 2008 r. ....	24	48
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w III kwartale 2008 r. ....	25	49
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w I–III kwartale 2008 r. ....	26	50
Wynagrodzenia według sekcji gospodarki narodowej w III kwartale 2008 r. ....	27	51
Wynagrodzenia według sekcji gospodarki narodowej w I–III kwartale 2008 r. ....	28	52
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji i działów gospodarki narodowej w I–III kwartale 2008 r. ....	29	53
Przedsiębiorstwa według przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w wybranych sekcjach i działach w I–III kwartale 2008 r. ....	30	57
Bezrobocie według regionów i województw - stan w dniu 30 września 2008 r. ....	31	60
Emerytury i renty w III kwartale 2008 r. ....	32	61
Emerytury i renty w I–III kwartale 2008 r. ....	33	63
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto według regionów i województw w III kwartale 2008 r. ....	34	65
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto według regionów i województw w I–III kwartale 2008 r. ....	35	66

## CONTENS

	Table	Page
Preface .....	x	3
Methodological notes .....	x	11
Basic trends .....	x	16

## GRAPHS

Structure of employed persons by sectors in some sections of national economy in September 2008 .....	x	18
Relative deviations of average monthly gross wages and salaries from the average wages and salaries in national economy by sections in III quarter .....	x	19
Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere ....	x	20
Indices of gross real average wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere units (I quarter 2004 = 100) .....	x	21

## TABLES

Survey of basic data in quarters 2006–2008 .....	1	22
Employed persons, average paid employment and average monthly wages and salaries in enterprise sector .....	2	24
Indices of increase of average monthly gross wages and salaries .....	3	26
Relation of average monthly gross wages and salaries in budgetary sphere in comparison with enterprise sector .....	4	26
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in I–III quarters of 2008 .....	5	27
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in I–III quarters of 2008 .....	6	29
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in I–III quarters of 2008 .....	7	31
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in I–III quarters of 2008 .....	8	32
Employed persons by sections of national economy - as of 30 September 2008 .....	9	33
Average paid employment by sections of national economy in III quarter of 2008 .....	10	34
Average paid employment by financing form in III quarter of 2008 .....	11	35
Average paid employment by sections of national economy in I–III quarters of 2008 .....	12	36
Average paid employment by financing form in I–III quarters of 2008 .....	13	37
Time worked per 1 employee by sections of national economy in III quarter of 2008 .....	14	38
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in III quarter of 2008 .....	15	39

	Table	Page
Average monthly gross wages and salaries by financing form in III quarter of 2008 .....	16	40
Average monthly gross real wages and salaries by financing form in III quarter of 2008 ...	17	41
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in I–III quarters of 2008 .....	18	42
Average monthly gross wages and salaries by financing form in I–III quarters of 2008 .....	19	43
Average monthly gross real wages and salaries by financing form in I–III quarters of 2008	20	44
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in III quarter of 2008 .....	21	45
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by financing form in III quarter of 2008 .....	22	46
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in I–III quarters of 2008 .....	23	47
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by financing form in I–III quarters of 2008 .....	24	48
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voivodships in III quarter of 2008 .....	25	49
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voidships in I–III quarters of 2008 .....	26	50
Wages and salaries by sections of national economy in III quarter of 2008 .....	27	51
Wages and salaries by sections of national economy in I–III quarters of 2008 .....	28	52
Average paid employment and average monthly gross wages and salaries by sections and divisions of national economy in I–III quarters of 2008 .....	29	53
Enterprises by average monthly gross wages and salaries in selected sections and divisions in I–III quarters of 2008 .....	30	57
Unemployment by regions and voivodships – as of 30 September 2008 .....	31	60
Retirement pay and pensions in III quarter of 2008 .....	32	61
Retirement pay and pensions in I–III quarters of 2008 .....	33	63
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in III quarter of 2008 .....	34	65
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in I–III quarters of 2008 .....	35	66

## UWAGI METODYCZNE

1. Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie PKD (Dz. U. Nr 33, poz. 289).

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do sektora publicznego zalicza się podmioty stanowiące własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), jednostek samorządu terytorialnego oraz "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) sektora publicznego. Do sektora prywatnego zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. spółki z udziałem kapitału zagranicznego) oraz "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) sektora prywatnego.

3. Informacje o liczbie pracujących, przeciętnym zatrudnieniu, wynagrodzeniach i o czasie pracy dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, osób zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem liczby pracujących), zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in. oraz zatrudnionych w działalności w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**Dane o przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym ogółem dotyczą wszystkich podmiotów gospodarki narodowej, tzn. także jednostek o liczbie pracujących do 9 osób.**

4. Dane o pracujących według stanu na koniec okresu obejmują: osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy, właścicieli, współwłaścicieli oraz pomagających im członków rodzin, agentów, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

5. Przeciętne zatrudnienie obejmuje osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy, w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

6. Dane o wynagrodzeniach podaje się w ujęciu brutto.

7. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne (nominalne) przypadające na jednego zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą, uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,

- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

8. Wskaźniki przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia realnego brutto obliczono jako iloraz wskaźnika wzrostu przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia nominalnego brutto oraz wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych pracowników.

9. Ilekroć jest mowa o sektorze przedsiębiorstw, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych, działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

10. Ilekroć jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę".

11. Do sfery budżetowej (państwowej i samorządowej) zaliczono jednostki i zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze.

12. Dane o liczbie bezrobotnych obejmują tylko te osoby, które są zarejestrowane w powiatowych urzędach pracy.

Stopa bezrobocia obliczona została jako procentowy udział bezrobotnych w liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo szacowanej na koniec każdego okresu. Pod pojęciem ludności aktywnej zawodowo należy rozumieć osoby pracujące oraz osoby bezrobotne.

13. Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto została obliczona jako stosunek kwoty świadczeń wypłaconych w danym okresie (tj. emerytur, rent z tytułu niezdolności do pracy, rent rodzinnych) przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców w tym okresie.

14. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem".

15. W wykresach przyjęto następujące oznaczenia sekcji gospodarki narodowej:

- 0 – Ogółem
- A – Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo
- B – Rybactwo
- C – Górnictwo
- D – Przetwórstwo przemysłowe
- E – Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę
- F – Budownictwo
- G – Handel i naprawy
- H – Hotele i restauracje
- I – Transport, gospodarka magazynowa i łączność
- J – Pośrednictwo finansowe
- K – Obsługa nieruchomości i firm
- L – Administracja publiczna i obrona narodowa;  
obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne
- M – Edukacja
- N – Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

16. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) zastosowano skróty. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>
	<b>sekcje</b>
Handel i naprawy	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów mechanicznych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego
Obsługa nieruchomości i firm	Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenia zdrowotne
	<b>działy</b>
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej gdzie indziej niesklasyfikowana



## METHODOLOGICAL NOTES

1. Data is presented according to Polish Classification of Activities (NACE rev. 1.1). PKD was introduced on 1 May 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the PKD dated 20 January 2004 (Journal of Laws No. 33 item. 289).

2. Presented data covers units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The public sector includes state owned economic units (the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with predominance of public sector entity capital (property). The private sector includes private domestic ownership units (e.g. partnerships, co-operatives, individuals carrying out economic activities, social organizations, associations, foundations), foreign ownership (e.g. partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed ownership” with a predominance of private sector entity capital (property).

3. Information on the number of the employed persons, average paid employment, wages and salaries and on worked time regards units of the national economy excluding economic entities employing up to 9 persons. It does not embrace individual agriculture, people employed abroad (with the exception of the number of employees), employed on social, political and trade union organisations and employed in the scope of national defence and public safety.

**In item total Poland of data on average monthly wages and salaries refer to all units of the national economy, i.e. including units with the number of employees up to 9 persons.**

4. Data on employment at the end of a year cover: employees hired on the basis of an employment contract, owners and co-owners of establishments engaged in economic activity and contributing family workers, outworkers, members of the agricultural production co-operatives.

5. Average paid employment embraces persons employed on the basis of labour contract (working full-time and part-time) in terms of the full-time paid employees.

6. Data regarding wages and salaries are given in gross terms.

7. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries excluding wages and salaries of persons engaged in outwork, apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,

- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., journalists, film producers, radio and television programme producers.

8. Indices of average monthly gross real wages and salaries are calculated as the ratio of the index of the average monthly nominal gross wages and salaries and the price index of consumer goods and services for households of employees.

9. The category - enterprise sector - indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities, recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

10. The category - industry - refers to the NACE (rev.1) sections: „Mining and quarrying”, „Manufacturing” and „Electricity, gas and water supply”.

11. The budgetary sphere (state and self-government) covers budgetary units and establishments, and auxiliary units.

12. Data on the unemployed cover persons registered in powiat labour offices. Unemployment rate was compiled as a ratio of the registered unemployed persons to the economically active civil population, estimated at the end of every period. As economically active population should be understood both: the employed, as well as the unemployed.

13. Average monthly gross retirement pay and pension are calculated by dividing the total amount of benefits (i.e. retirement pay, pensions resulting from an inability to work, family pensions) by the corresponding number of persons receiving these benefits.

14. Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item „total”.

15. Following abbreviations of the sections of national economy are applied to graphs:

- O – Total
- A – Agriculture, hunting and forestry

- B – Fishing
- C – Mining and quarrying
- D – Manufacturing
- E – Electricity, gas and water supply
- F – Construction
- G – Trade and repair
- H – Hotels and restaurants
- I – Transport, storage and communication
- J – Financial intermediation
- K – Real estate, renting and business activities
- L – Public administration and defence; compulsory social security
- M – Education
- N – Health and social work

16. Abbreviations are used regarding the obligatory Polish Classification of Activities. The abbreviations and their complete names are given below:

abbreviation	full name
	sections
Trade and repair	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
x	Real estate, renting and business activities
x	Public administration and defence; compulsory social security
	divisions
Manufacture of wood and wood straw and wicker products	Manufacture of wood and of wood products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
x	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
x	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.

**PODSTAWOWE TENDENCJE**

Liczba **pracujących**<sup>1</sup> według stanu na 30 września br. wyniosła 8346,8 tys. osób i była wyższa niż przed rokiem o 2,8%. Udział pracujących w sektorze prywatnym wyniósł 60,5% (przed rokiem 59,3%).

**Przeciętne zatrudnienie**<sup>1</sup> w okresie trzech kwartałów br. wyniosło 8067,6 tys. osób i było o 3,9% wyższe niż w analogicznym okresie ub. roku (przed rokiem 3,3%).

Wysoki wzrost zatrudnienia odnotowano w budownictwie (o 9,4%), handlu i naprawach (o 8,3%), obsłudze nieruchomości i firm (o 7,7%), hotelach i restauracjach (o 6,9%), pośrednictwie finansowym (o 6,0%). Spadek przeciętnego zatrudnienia wystąpił, podobnie jak w ub. roku, w sekcjach: wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę (o 0,9%) i górnictwo (o 0,3%). W sekcjach edukacja oraz rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo po spadkach notowanych w ubiegłych latach zanotowano niewielki wzrost zatrudnienia (odpowiednio o 0,1% i o 0,7%).

W końcu września br. w urzędach pracy zarejestrowanych było 1376,6 tys. **osób bezrobotnych** (w tym 814,2 tys. kobiet). Liczba bezrobotnych w porównaniu z analogicznym okresem ub. roku zmalała o 401,2 tys. osób (o 22,6%). W stosunku do września ub. roku spadek liczby bezrobotnych wystąpił we wszystkich województwach, największy – w woj. śląskim (o 32,4%), pomorskim (o 30,9%), opolskim i wielkopolskim (po 28,5%), zachodniopomorskim (o 27,5%), a najniższy – w woj. podkarpackim (o 10,7%) i świętokrzyskim (o 11,0%).

**Stopa bezrobocia** rejestrowanego w końcu września br. wynosiła 8,9% cywilnej ludności aktywnej zawodowo (przed rokiem 11,6%). W stosunku do września ub. roku stopa bezrobocia obniżyła się we wszystkich województwach, najbardziej w zachodniopomorskim (o 4,4 pkt), pomorskim oraz warmińsko-mazurskim (po 3,6 pkt). Najwyższą stopę notowano nadal: w woj. warmińsko-mazurskim (15,4%) i świętokrzyskim (13,2%), natomiast najniższą – w woj. wielkopolskim (5,8%) i śląskim (6,7%).

**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto** w gospodarce narodowej w okresie trzech kwartałów ukształtowało się na poziomie 2965,32 zł, tj. o 10,4% wyższym niż w analogicznym okresie ub. roku. W sektorze publicznym wyniosło 3322,51 zł (wzrost do analogicznego okresu ub. roku o 12,1%), a w sektorze prywatnym 2775,89 zł (wzrost odpowiednio o 9,8%).

Siła nabywcza przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej była o 6,0% większa niż przed rokiem i wzrost ten był niższy niż odpowiednio przed rokiem (przed rokiem wzrost o 6,5%).

W porównaniu z okresem dziewięciu miesięcy ub. roku najwyższy wzrost płac wystąpił w sekcjach: ochrona zdrowia i pomoc społeczna (o 17,3%), budownictwo (o 14,8%), obsługa nieruchomości i firm (o 13,0%), górnictwo (o 12,8%), administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne (o 12,1%), rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo

---

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, oraz bez rolnictwa indywidualnego, fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz w działalności związanej z obroną narodową i bezpieczeństwem publicznym.

(o 11,9%), transport, gospodarka magazynowa i łączność (o 11,5%), a najniższy – w pośrednictwie finansowym (o 6,8%), edukacji (o 8,8%), hotelach i restauracjach (o 9,6%).

**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych** w gospodarce narodowej wyniosło w okresie trzech kwartałów br. 2918,30 zł i było o 10,7% wyższe niż przed rokiem.

Największy wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto bez wypłat nagród rocznych odnotowano w sekcjach: ochrona zdrowia i pomoc społeczna (o 17,5%), budownictwo (o 14,8%), górnictwo (o 14,6%), obsługa nieruchomości i firm (o 13,1%), administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne (o 12,8%), rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo (o 11,7%), a najmniejszy - w pośrednictwie finansowym (o 6,8%), edukacji (o 9,0%), hotelach i restauracjach (o 9,7%).

W porównaniu z okresem dziewięciu miesięcy ub. roku wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto i brutto bez wypłat nagród rocznych odnotowano we wszystkich województwach. Największy wzrost wynagrodzeń zanotowano w województwie śląskim (odpowiednio o 12,4% i 13,0%), zachodniopomorskim (odpowiednio o 12,3% i 12,5%), łódzkim (odpowiednio o 12,0% i 12,4%) oraz świętokrzyskim (odpowiednio o 11,9% i 12,1%).

Poziom wynagrodzeń wyższy niż średnio w kraju odnotowano w woj. mazowieckim (odpowiednio o 27,4% i o 28,1%), śląskim (odpowiednio o 2,0% i o 2,3%) i pomorskim (odpowiednio o 1,5% i o 1,6%).

**Przeciętna liczba emerytów i rencistów** ogółem w okresie trzech kwartałów br. wyniosła 9240,7 tys. osób i była o 0,6% wyższa niż przed rokiem. Emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych pobierało 7756,5 osób (o 1,4% więcej niż w analogicznym okresie ub. roku), a rolnicze – 1484,2 tys. osób (o 3,4% mniej niż w ub. roku).

**Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych** w okresie trzech kwartałów br. wyniosła 1408,25 zł i była o 8,7% wyższa niż w analogicznym okresie ub. roku, a jej siła nabywcza nieznacznie zwiększyła się w skali roku o 3,5% (przed rokiem o 0,8%).

**Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto rolników indywidualnych** w okresie trzech kwartałów br. wyniosła 854,62 zł i w skali roku zwiększyła się o 5,0%.

Wzrost przeciętnej emerytury i renty odnotowano we wszystkich województwach, natomiast jej poziom był wyższy niż średnio w kraju tylko w województwie śląskim (o 21,5% z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych i o 26,9% rolników indywidualnych). Najniższe przeciętne emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych wypłacono w województwie podkarpackim i lubelskim (odpowiednio o 17,9% i 15,1% mniej niż średnio w kraju), natomiast najniższe emerytury i renty rolników indywidualnych - w woj. mazowieckim i podlaskim (odpowiednio 95,5% i 95,7% średniej krajowej).

## BASIC TRENDS

The number of the **employed** <sup>1</sup> as of the state on 30 September 2008 amounted to 8346.8 thousand persons and was by 2.8% higher than last year. The share of the employed in the private sector amounted to 60.5% (the last year it was 59.3%).

**Average employment** <sup>1</sup> during the three quarters of 2008 amounted to 8067.6 thousand persons and was by 3.9% higher than at the same time last year (the respective increase last year was 3.3%).

A high increase in employment was observed in construction (by 9.4%), trade and repair (by 8.3%), real estate, renting and business activities (by 7.7%), hotels and restaurants (by 6.9%), financial intermediation (by 6.0%). Similarly to the previous years, a decrease in employment was observed in sections: electricity, gas and water supply (by 0.9%), and mining and quarrying (by 0.3%). After the decreases observed in the previous years, a slight increase in employment was observed in sections: education and agriculture, hunting and forestry (respectively by 0.1% and 0.7%).

At the end of September 2008, there were 1376.6 thousand **unemployed persons** (of which 814.2 thousand comprised women) registered in the labour offices. Compared to the same period of the last year, the number of the unemployed decreased by 401.2 thousand persons (by 22.6%). Compared to September 2007, a decrease in the number of the unemployed was observed in all voivodships, with the highest – in Śląskie (by 32.4%), Pomorskie (by 30.9%), Opolskie and Wielkopolskie (by 28.5% in each), Zachodniopomorskie (by 27.5%), while the lowest – in voivodships: Podkarpackie (by 10.7%) and Świętokrzyskie (by 11,0%).

**The registered unemployment rate** at the end of September 2008 comprised 8.9% of the civilian economically active population (the last year – 11.6%). Compared to September 2007, a decrease in unemployment rate was observed in all voivodships; the highest decrease was observed in voivodships: Zachodniopomorskie (by 4.4 points), Pomorskie and Warmińsko-Mazurskie (by 3.6 points in each). Similarly to the last year, among voivodships with high unemployment rate were: Warmińsko-Mazurskie (15.4%) and Świętokrzyskie (13.2%); the lowest unemployment rate was observed in voivodships Wielkopolskie (5.8%) and Śląskie (6.7%).

In three quarters of 2008, **average monthly gross wages and salaries** in the national economy amounted to 2965.32 zł, i.e. they were by 10.4% higher than in the same period of the last year. In the public sector they amounted to 3322.51 zł (an increase by 12.1% as compared to the same period of the last year), while in the private sector they amounted to 2775.89 zł (an increase by respectively 9.8%).

The buying power of the average monthly gross wages and salaries in the national economy was by 6.0% higher than last year. The increase was slightly lower than the respective increase observed last year (the previous year it was 6.5%).

Compared to the nine months of 2007, the highest growth in wages and salaries was observed in sections: health and social work (by 17.3%), construction (by 14.8%), real estate, renting and business

---

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons; without private farms in agriculture, foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employer's organizations, self-government economic entities and self-government professional entities, as well as the units carrying out their activity in the scope of national defence and public safety.

activities (by 13.0%), mining and quarrying (by 12.8%), public administration and defence; compulsory social security (by 12.1%), agriculture, hunting and forestry (by 11.9%), transport, storage and communication (by 11.5%), while the lowest increase was observed in financial intermediation (by 6.8%), education (by 8.8%) and hotels and restaurants (by 9.6%).

During the period of three quarters of 2008, **average gross monthly wages and salaries excluding annual bonuses** in the national economy amounted to 2918.30 zł; it was by 10.7% higher than the previous year.

The highest growth in average gross monthly wages and salaries excluding annual bonuses was observed in sections: health and social work (by 17.5%), construction (by 14.8%), mining and quarrying (by 14.6%), real estate, renting and business activities (by 13.1%), public administration and defence; compulsory social security (by 12.8%), agriculture, hunting and forestry (by 11.7%), while the lowest increase was observed in financial intermediation (by 6.8%), education (by 9.0%), and hotels and restaurants (by 9.7%).

Compared to the nine months of 2007, a growth in average gross monthly wages and salaries and gross monthly wages and salaries excluding annual bonuses was observed in all voivodships. The highest increase was observed in Śląskie Voivodship (respectively by 12.4% and by 13.0%), Zachodniopomorskie (respectively by 12.3% and by 12.5%), Łódzkie (respectively by 12.0% and by 12.4%), and Świętokrzyskie (respectively by 11.9% and by 12.1%).

The level of wages and salaries higher than the country's average was observed in Mazowieckie Voivodship (respectively by 27.4% and by 28.1), Śląskie Voivodship (respectively by 2.0% and 2.3%), and Pomorskie Voivodship (respectively by 1.5% and by 1.6%).

In the three quarters of 2008, the **average number of retirees and pensioners** overall, amounted to 9240.7 thousand persons, and was by 0.6% higher than last year. Retirement pay and pensions from the non-agricultural social security system received 7756.5 persons (by 1.4% more than in the same period of 2007), while the farmers' one - 1484.2 thousand people (less by 3.4% than last year).

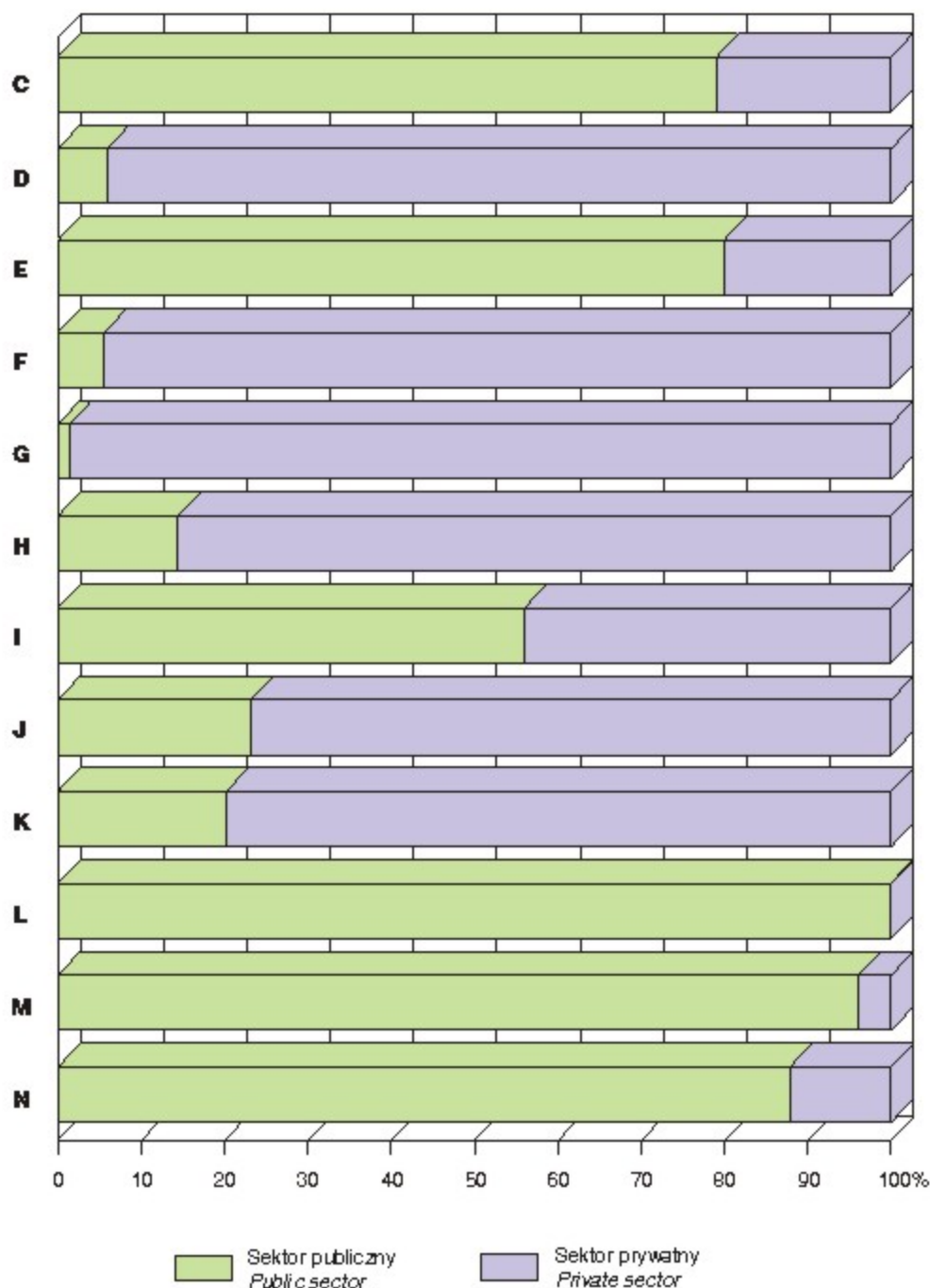
**The average monthly gross retirement pay and pension from non-agricultural social security system** in the period of three quarters of 2008 amounted to 1408.25 zł and was by 8.7% higher than in the same period of the previous year. The buying power of the average gross retirement pay and pension in the period of the nine months of 2008 was by 3.5% higher than the previous year (the previous year respective increase amounted to 0.8%).

**The average monthly gross retirement pay and pension of farmers** in the three quarters of 2008 amounted to 854.62 zł, and it increased by 5.0% over the year.

A growth in the average retirement pay and pensions was observed in all voivodships, while their level was higher than the country's average only in Śląskie Voivodship (by 21.5% from the non-agricultural social security system and by 26.9% of farmers). The lowest average retirement pay and pensions from non-agricultural social security system were paid in voivodships: Podkarpackie and Lubelskie (respectively by 17.9% and 15.1% lower than the country's average), while the lowest retirement pay and pension of farmers – in voivodships: Mazowieckie and Podlaskie (respectively 95.5% and 95.7% of the country's average).

**STRUKTURA PRACUJĄCYCH WEDŁUG SEKTORÓW W NIEKTÓRYCH SEKCJACH  
GOSPODARKI NARODOWEJ WE WRZEŚNIU 2008 R.**

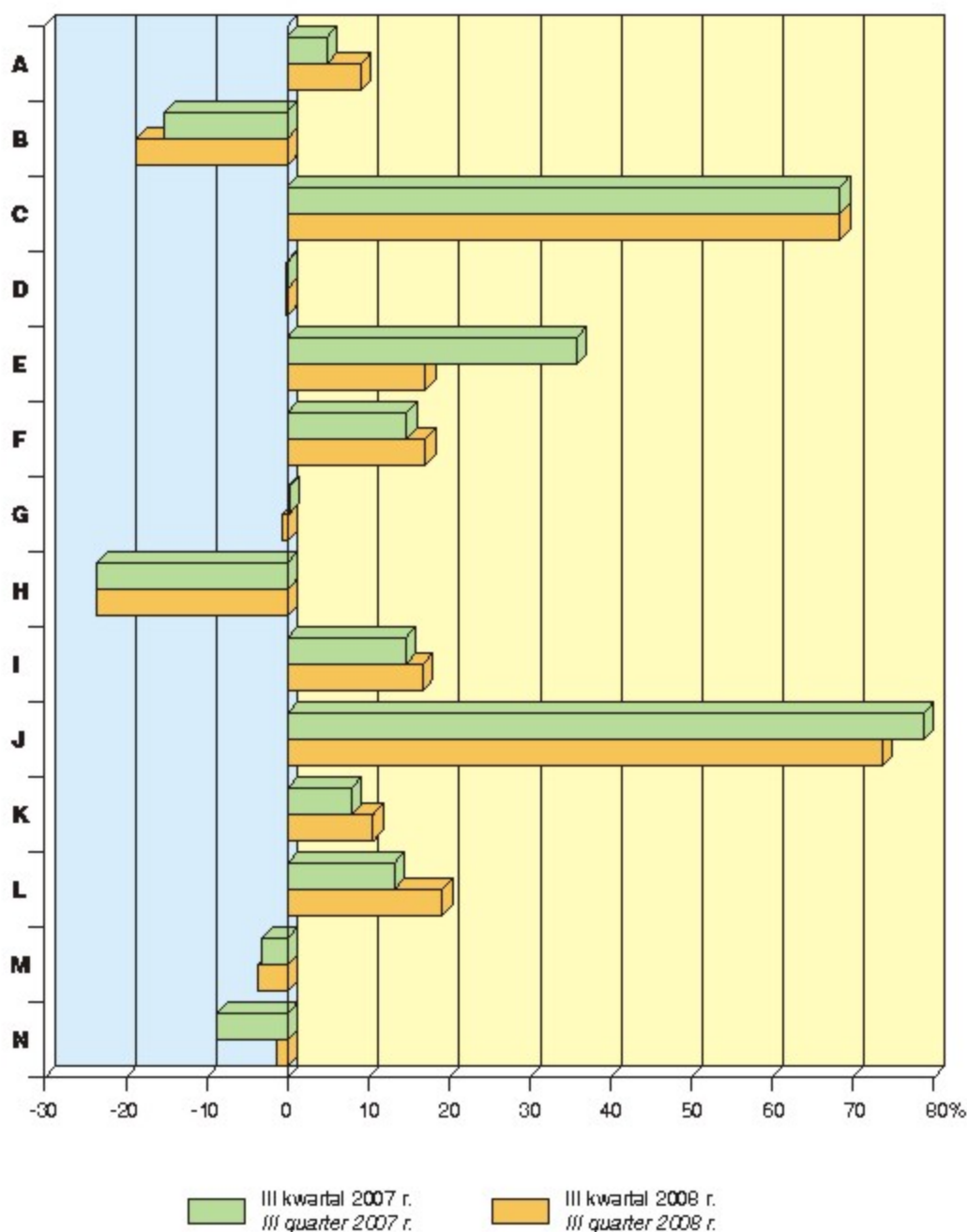
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS BY SECTORS IN SOME SECTIONS  
OF NATIONAL ECONOMY IN SEPTEMBER 2008





**ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ  
BRUTTO OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W GOSPODARCE NARODOWEJ  
WEDŁUG SEKCJI W III KWARTALE**

*RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES  
FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY SECTIONS  
IN III QUARTER*



**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE  
PRZEDSIĘBIORSTW I W SFERZE BUDŻETOWEJ**

*AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR  
AND IN BUDGETARY SPHERE*



Kwartaly narastająco  
*Average values for consecutive periods*

— Sektor przedsiębiorstw  
*Enterprise sector*

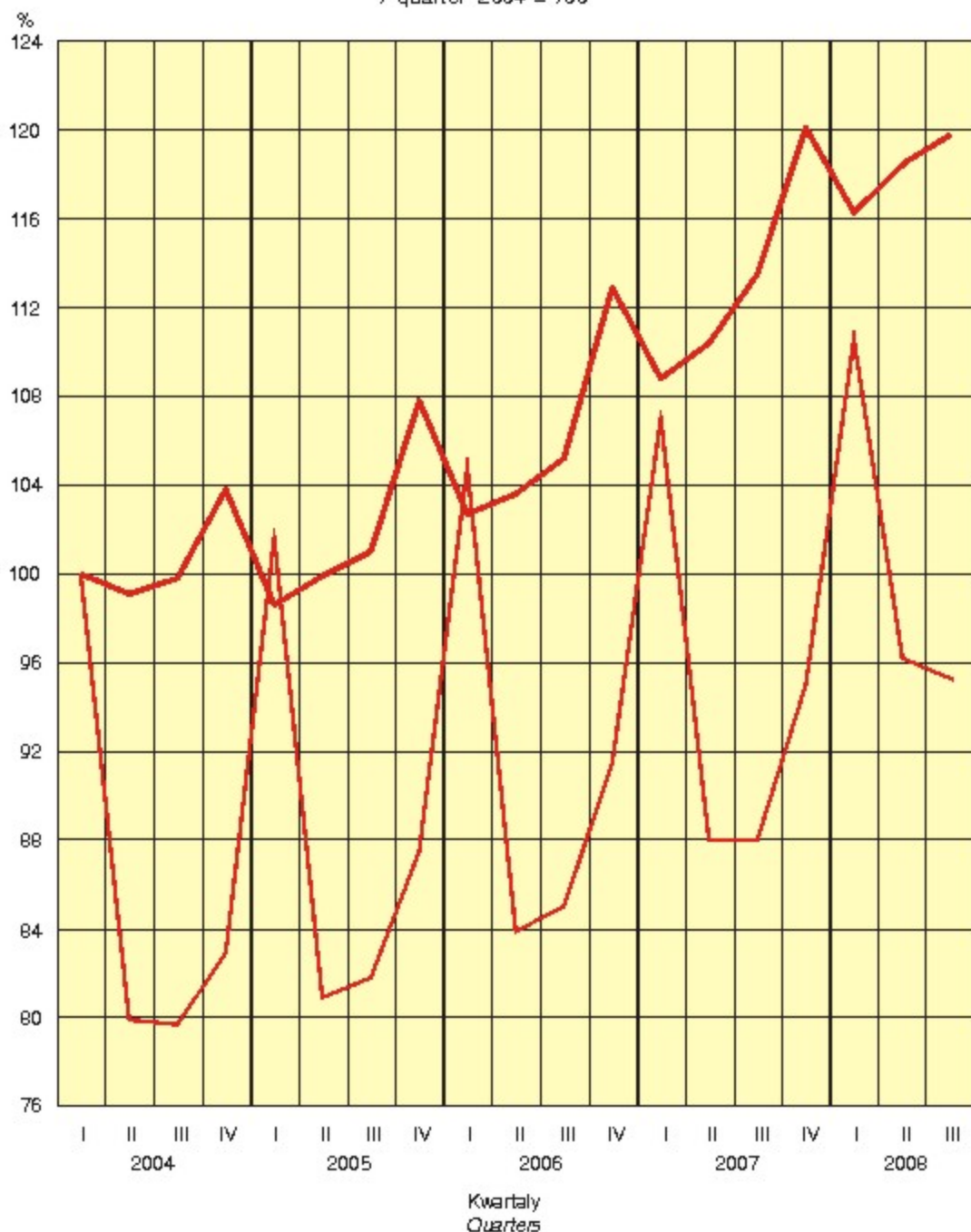
— Sfera budżetowa  
*Budgetary sphere*

**WSKAŹNIKI PRZECIĘTNYCH WYNAGRODZEŃ REALNYCH BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW I W JEDNOSTKACH SFERY BUDŻETOWEJ**

INDICES OF GROSS REAL WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR AND IN BUDGETARY SPHERE UNITS

I kwartał 2004 = 100

I quarter 2004 = 100



— Sektor przedsiębiorstw  
Enterprise sector

— Sfera budżetowa  
Budgetary sphere

**TABL.1. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W KWARTAŁACH 2006 - 2008**  
**SURVEY OF BASIC DATA IN QUARTERS 2006- 2008**

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	2006			
		I	II	III	IV
	a – okres poprzedni = 100 a – previous period = 100				
1	Pracujący <sup>1</sup> stan na koniec okresu w tys.	7755,6	7832,6	7864,0	7857,4
2	Employed persons <sup>1</sup> as of end of period in thous.	101,5	101,0	100,4	99,9
3	Przeciętne zatrudnienie <sup>1</sup> w tys.	7472,6	7526,2	7543,3	7640,1
4	Average paid employment <sup>1</sup> in thous.	100,4	100,7	100,2	101,3
5	Bezrobotni zarejestrowani stan na koniec okresu w tys.	2822,0	2487,6	2363,6	2309,4
6	Registered unemployed persons as of end of period in thous.	101,8	88,1	95,0	97,7
7	Stopa bezrobocia <sup>2</sup> w % Unemployment rate <sup>2</sup> in %	17,8	15,9	15,2	14,8
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej w zł Average monthly gross wages and salaries in national economy in zł				
8	brutto	2530,18	2427,27	2464,66	2662,51
9	gross	100,1	95,9	101,5	108,0
10	brutto bez wypłat nagród rocznych <sup>3</sup>	2403,19	2421,66	2455,04	2660,54
11	gross wages and salaries excluding annual bonuses <sup>3</sup>	95,1	100,8	101,4	108,4
12	Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto w % Average monthly gross real wages and salaries	100,3	95,1	101,2	107,9
13	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	9151,1	9153,3	9145,6	9152,4
14	Average number of retirees and pensioners in thous.	100,0	100,0	99,9	100,1
	w tym: of which:				
15	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	7541,3	7559,5	7568,9	7588,9
16	from non-agricultural social security system	100,2	100,2	100,1	100,3
17	Przeciętna emerytura i renta z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych brutto w zł.	1213,10	1271,13	1276,45	1282,41
18	Retirement pay and pension from non-agricultural social security system gross in zł	102,8	104,8	100,4	100,5
19	Wskaźnik realnej emerytury i renty brutto z poza- rolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w % Indicator of gross real retirement pay and pension from non- agricultural social security system in %	102,5	103,8	100,4	99,9

I Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8. 2 Patrz uwaga 12, str.9. 3 Z tytułu udziału sfery budżetowej.

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons-- see note on page 11 item 3. 2 See note on page 12, item. 12. 3 From profit and balance

**TABL.1. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W KWARTAŁACH 2006 – 2008 (dok.)**  
**SURVEY OF BASIC DATA IN QUARTERS 2006– 2008 (cont.)**

2007				2008			Lp. No.
I	II	III	IV	I	II	III	
8007,2 101,9	8070,6 100,8	8117,3 100,6	8126,6 100,1	8303,1 102,2	8329,5 100,3	8346,8 100,2	1 2
7699,0 100,8	7777,0 101,0	7814,7 100,5	7912,0 101,2	8033,5 101,5	8077,4 100,5	8091,9 100,2	3 4
2232,5 96,7	1895,1 84,9	1777,8 93,8	1746,6 98,2	1702,2 97,5	1455,3 85,5	1376,6 94,6	5 6
14,3	12,3	11,6	11,4	10,9	9,4	8,9	7
2709,14 101,8	2644,34 97,6	2703,41 102,2	2899,83 107,3	2983,98 102,9	2951,36 98,9	2968,55 100,6	8 9
2580,38 97,0	2635,15 102,1	2695,42 101,4	2897,35 107,5	2851,48 98,4	2946,58 103,3	2963,18 100,6	10 11
101,2	96,4	102,2	105,7	101,5	97,6	100,3	12
9174,7 100,2	9191,0 100,2	9189,7 100,0	9200,3 100,1	9174,7 100,2	9223,3 100,5	9280,7 100,6	13 14
7623,5 100,5	7654,3 100,4	7667,1 100,1	7689,9 100,3	7623,5 100,5	7739,5 101,5	7810,0 100,9	15 16
1288,27 100,5	1296,74 100,7	1302,28 100,4	1307,92 100,4	1346,76 103,0	1433,44 106,4	1444,07 100,7	17 18
99,5	99,4	100,6	98,6	101,1	104,8	100,6	19

w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek

*surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.*

**TABL.2. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES**  
**IN ENTERPRISE SECTOR**

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	Rok Year			
			I	II	III
1	Pracujący stan na koniec okresu .....tys. osób	2007	5253,2	5270,7	5294,3
2	<i>Employed persons as of end of period in thous.</i>	2008	5543,8	5569,2	5576,0
3	poprzedni miesiąc = 100 .....	2007	101,6	100,3	100,4
4	<i>previous month = 100</i>	2008	102,4	100,5	100,1
5	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....	2007	104,0	104,2	104,4
6	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2008	105,5	105,7	105,3
7	Przeciętne zatrudnienie .....tys. osób	2007	5048,1	5070,2	5088,8
8	<i>Average paid employment in thous.</i>	2008	5347,6	5371,3	5384,1
9	poprzedni miesiąc = 100 .....	2007	101,1	100,4	100,4
10	<i>previous month = 100</i>	2008	102,0	100,4	100,2
11	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....	2007	103,8	104,3	104,5
12	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2008	105,9	105,9	105,8
13	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100 .....	2007	103,8	104,1	104,1
14	<i>corresponding increasing period of previous year = 100</i>	2008	105,9	105,9	106,0
15	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ogółem .....zł	2007	2663,55	2687,48	2852,71
16	<i>Total average monthly gross wages and salaries in zł</i>	2008	2969,65	3032,70	3144,41
17	poprzedni miesiąc = 100 .....	2007	88,0	100,9	106,1
18	<i>previous month = 100</i>	2008	91,5	102,1	103,7
19	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....	2007	107,8	106,4	109,1
20	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2008	111,5	112,8	110,2
21	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100 .....	2007	107,8	107,1	107,8
22	<i>corresponding increasing period of previous year = 100</i>	2008	111,5	112,0	111,4
23	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat z zysku ....zł	2007	2661,24	2686,12	2846,30
24	<i>Total average monthly gross wages and salaries excluding payments from profit in zł</i>	2008	2967,53	3032,40	3141,23
25	poprzedni miesiąc = 100 .....	2007	87,9	100,9	106,0
26	<i>previous month = 100</i>	2008	91,5	102,2	103,6
27	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....	2007	107,7	106,4	109,1
28	<i>corresponding month of previous year = 100</i>	2008	111,5	112,9	110,4
29	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100 .....	2007	107,7	107,1	107,8
30	<i>corresponding increasing period of previous year = 100</i>	2008	111,5	112,0	111,5

**TABL.2. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES**  
**IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

Miesiące Months										Lp. No.
IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
5303,3	5320,4	5341,6	5355,6	5381,1	5384,9	5417,1	5431,1	5411,5	x	1
5585,5	5583,6	5587,3	5593,0	5584,6	5593,9				x	2
100,2	100,3	100,4	100,3	100,5	100,1	100,6	100,3	99,6	x	3
100,2	100,0	100,1	100,1	99,9	100,2				x	4
104,2	104,2	104,2	104,3	104,5	104,4	104,6	104,6	104,6	x	5
105,3	104,9	104,6	104,4	103,8	103,9				x	6
5104,9	5115,8	5144,1	5160,0	5182,1	5129,0	5220,2	5233,4	5241,2	5149,8	7
5388,9	5389,8	5390,8	5400,2	5398,5	5403,5					8
100,3	100,2	100,6	100,3	100,4	100,2	100,5	100,3	100,1	x	9
100,1	100,0	100,0	100,2	100,0	100,1				x	10
104,4	104,4	104,6	104,7	104,8	104,7	105,0	105,0	104,9	x	11
105,6	105,4	104,8	104,7	104,2	104,1				x	12
104,2	104,3	104,4	104,5	104,6	104,6	104,7	104,7	104,7	104,7	13
105,8	105,8	105,6	105,5	105,3	105,2					14
2786,29	2776,92	2869,69	2893,71	2885,97	2858,83	2951,67	3092,01	3246,00	2888,20	15
3137,74	3069,43	3215,32	3228,98	3165,14	3171,65					16
97,7	99,7	103,3	100,8	99,7	99,1	103,2	104,8	105,0	x	17
99,8	97,8	104,8	100,4	98,0	100,2				x	18
108,4	108,9	109,3	109,3	110,5	109,5	111,0	112,0	107,2	x	19
112,6	110,5	112,0	111,6	109,7	110,9				x	20
108,0	108,2	108,4	108,5	108,8	108,9	109,2	109,5	109,2	109,2	21
111,9	111,7	111,7	111,7	111,3	111,3					22
2783,40	2773,93	2843,40	2863,36	2880,81	2857,84	2951,11	3088,11	3244,22	2880,97	23
3135,66	3066,16	3201,98	3207,19	3162,61	3170,83					24
97,8	99,7	102,5	100,7	100,6	99,2	103,3	104,6	105,1	x	25
99,8	97,8	104,4	100,2	98,6	100,3				x	26
108,4	109,1	108,7	109,4	110,7	109,5	111,0	112,0	107,2	x	27
112,7	110,5	112,6	112,0	109,8	111,0				x	28
108,0	108,2	108,3	108,4	108,8	108,9	109,2	109,5	109,2	109,2	29
111,9	111,8	111,9	111,9	111,5	111,4					30

**TABL.3. DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO**  
**INDICES OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES**

Kwartaly <i>Quarters</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
I .....	109,4	105,5	103,4	104,6	103,6	104,7	107,1	110,1
II .....	107,3	102,7	103,8	104,2	103,9	104,7	108,9	111,6
I – II .....	108,4	104,1	103,6	104,4	103,8	104,7	108,0	110,9
III .....	107,4	102,4	103,1	105,1	103,4	105,0	109,7	109,8
I – III .....	108,0	103,5	103,4	104,6	103,6	104,8	108,6	110,4
IV .....	104,9	103,4	102,3	105,6	105,1	108,0	108,9	
I – IV .....	108,9	104,3	104,9	104,8	104,7	104,9	108,7	

**TABL.4. RELACJE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO W SFERZE**  
**BUDŻETOWEJ <sup>a</sup> DO SEKTORA PRZEDSIĘBIORSTW**  
**RELATION OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN BUDGETARY SPHERE <sup>a</sup>**  
**IN COMPARISON WITH ENTERPRISE SECTOR**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Kwartaly <i>Quarters</i>						
		I	II	I-II	III	I-III	IV	I-IV
<b>OGÓŁEM</b> .....	2006	117,6	93,4	105,3	93,2	101,2	93,6	99,1
<b>TOTAL</b> .....	2007	113,4	91,8	102,4	89,3	97,9	91,0	96,0
	<b>2008</b>	<b>109,3</b>	<b>93,2</b>	<b>101,1</b>	<b>91,4</b>	<b>97,8</b>		
w tym: <i>of which:</i>								
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	2006	144,6	116,5	130,2	113,8	124,6	120,3	123,4
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i> .....	2007	138,8	111,1	124,2	106,5	118,0	115,9	117,4
	<b>2008</b>	<b>133,5</b>	<b>112,2</b>	<b>122,5</b>	<b>111,6</b>	<b>118,7</b>		
Edukacja .....	2006	107,7	83,6	95,6	84,9	92,0	81,0	89,0
<i>Education</i> .....	2007	103,5	84,4	93,8	82,6	90,0	78,3	86,8
	<b>2008</b>	<b>99,1</b>	<b>85,7</b>	<b>92,3</b>	<b>82,1</b>	<b>88,8</b>		
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2006	94,7	75,5	85,0	74,8	81,5	78,4	80,7
<i>Health and social work</i> .....	2007	92,8	73,1	82,9	71,2	78,9	77,8	78,6
	<b>2008</b>	<b>89,2</b>	<b>73,8</b>	<b>81,3</b>	<b>73,5</b>	<b>78,7</b>		

<sup>a</sup> Łącznie z jednostkami administracji samorządowej.  
<sup>a</sup> Including self-government administration units.



**TABL.5. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-III KWARTALE 2008 R.**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I-III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 września 2008 <i>Employed persons<sup>a</sup> as of 30 September 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment<sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		w zł <i>in zł</i>
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>8346,8</b>	<b>8067,6</b>	<b>2965,32</b>
<b>TOTAL</b>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	3294,4	3246,9	3322,51
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	5052,4	4820,7	2775,89
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	97,9	81,7	3012,85
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	37,7	37,1	3841,14
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	60,1	44,6	2324,05
Rybacktwo .....	1,9	1,7	2501,20
<i>Fishing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	0,5	0,4	2735,01
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	1,4	1,3	2426,35
Przemysł .....	2682,8	2646,6	3136,66
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	446,7	444,7	4036,93
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2236,1	2201,9	2954,85
górnictwo .....	180,7	177,7	5034,88
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	143,0	140,5	4908,88
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	37,7	37,1	5511,59
przetwórstwo przemysłowe .....	2290,3	2258,5	2903,48
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	134,5	136,2	3292,67
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2155,8	2122,3	2878,50
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	211,8	210,5	4036,56
<i>electricity, gas and water supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	169,2	168,0	3910,84
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	42,6	42,5	4533,88
Budownictwo .....	430,1	394,5	3302,32
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	24,0	23,4	3109,41
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	406,1	371,2	3314,47

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 11, item 3.

**TABL.5. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I-III KWARTALE 2008 R. (dok.)**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I-III QUARTERS OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 września 2008 <i>Employed persons<sup>a</sup> as of 30 September 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment<sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		w zł <i>in zł</i>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	1090,6	1029,5	2935,36
<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	14,9	13,8	3433,04
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	1075,8	1015,7	2928,60
Hotele i restauracje.....	121,8	106,8	2257,31
<i>Hotels and restaurants</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	17,6	17,3	2416,92
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	104,2	89,5	2226,48
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	551,6	540,9	3369,10
<i>Transport, storage and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	308,8	305,9	3107,92
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	242,8	235,0	3709,13
Pośrednictwo finansowe .....	279,9	255,1	5429,64
<i>Financial intermediation</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	65,0	64,2	4950,19
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	215,0	190,9	5590,91
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	668,6	630,4	3269,08
<i>Real estate, renting and business activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	135,2	132,2	3515,00
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	533,3	498,3	3203,85
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup>	605,2	587,0	3687,74
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	604,3	586,1	3686,09
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	0,8	0,9	4816,46
Edukacja.....	991,6	988,3	2976,48
<i>Education</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	951,8	943,1	2978,00
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	39,9	45,2	2944,79
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	624,1	614,8	2867,54
<i>Health and social work</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	548,2	544,3	2909,25
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	75,9	70,5	2545,27

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.6. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I–III KWARTALE 2008 R.**

**STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I–III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 września 2008 <i>Employed persons <sup>a</sup> as of 30 September 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment <sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	39,5	40,2	112,0
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	60,5	59,8	93,6
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	38,6	45,4	127,5
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	61,4	54,6	77,1
Rybacktwo ..... <i>Fishing</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	25,5	24,3	109,3
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	74,5	75,7	97,0
Przemysł ..... <i>Industry</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	16,7	16,8	128,7
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	83,3	83,2	94,2
górnictwo ..... <i>mining and quarrying</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	79,1	79,1	97,5
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	20,9	20,9	109,5
przetwórstwo przemysłowe ..... <i>manufacturing</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	5,9	6,0	113,4
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	94,1	94,0	99,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... <i>electricity, gas and water supply</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	79,9	79,8	96,9
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	20,1	20,2	112,3
Budownictwo ..... <i>Construction</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	5,6	5,9	94,2
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	94,4	94,1	100,4

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.6. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I–III KWARTALE 2008 R. (dok.)**  
**STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN I–III QUARTERS OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 września 2008 <i>Employed persons<sup>a</sup> as of 30 September 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment<sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	1,4	1,3	117,0
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	98,6	98,7	99,8
Hotele i restauracje .....	100,0	100,0	100,0
<i>Hotels and restaurants</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	14,4	16,2	107,1
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	85,6	83,8	98,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	100,0	100,0	100,0
<i>Transport, storage and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	56,0	56,6	92,2
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	44,0	43,4	110,1
Pośrednictwo finansowe .....	100,0	100,0	100,0
<i>Financial intermediation</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	23,2	25,2	91,2
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	76,8	74,8	103,0
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
<i>Real estate, renting and business activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	20,2	21,0	107,5
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	79,8	79,0	98,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	99,9	99,9	100,0
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	0,1	0,1	130,6
Edukacja .....	100,0	100,0	100,0
<i>Education</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	96,0	95,4	100,1
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	4,0	4,6	98,9
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	100,0	100,0	100,0
<i>Health and social work</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	87,8	88,5	101,5
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	12,2	11,5	88,8

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11 item 3.

**TABL.7. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I–III KWARTALE 2008 R.**

*EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTOR IN I–III QUARTERS OF 2008*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 września 2008 <i>Employed persons<sup>a</sup> as of 30 September 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment<sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		w zł <i>in zł</i>
<b>SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....</b> <b>ENTERPRISE SECTOR</b>	<b>5593,9</b>	<b>5390,4</b>	<b>3131,03</b>
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	931,9	920,6	3617,08
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	4661,9	4469,8	3030,92
w tym: <i>of which:</i>			
Leśnictwo .....	29,6	29,3	4227,05
<i>Forestry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	25,1	24,9	4384,71
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	4,6	4,3	3314,22
Rybołówstwo .....	0,5	0,4	2697,28
<i>Fishing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	0,1	0,1	2816,20
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	0,4	0,3	2673,66
Przemysł .....	2669,3	2633,2	3139,90
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	433,2	431,3	4084,73
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2236,1	2201,9	2954,85
górnictwo .....	180,7	177,7	5034,88
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	143,0	140,5	4908,88
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	37,7	37,1	5511,59
przetwórstwo przemysłowe .....	2289,1	2257,4	2903,66
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	133,3	135,0	3299,01
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2155,8	2122,3	2878,50
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	199,5	198,2	4132,00
<i>electricity, gas and water supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	156,9	155,7	4022,37
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	42,6	42,5	4533,88
Budownictwo .....	422,4	387,0	3303,81
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	16,3	15,8	3053,40
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	406,1	371,2	3314,47
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	1090,6	1029,5	2935,37
<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	14,8	13,7	3435,57
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	1075,8	1015,7	2928,60
Hotele i restauracje .....	112,4	97,5	2249,76
<i>Hotels and restaurants</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	8,1	8,0	2509,98
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	104,2	89,5	2226,48
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	537,8	527,4	3372,65
<i>Transport, storage and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	295,0	292,4	3102,27
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	242,8	235,0	3709,13
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	573,2	537,3	3203,62
<i>Real estate, renting and business activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	42,2	41,3	3385,58
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	531,0	496,0	3188,45

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.8. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I-III KWARTAŁE 2008 R.**  
**STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTOR IN I-III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie Specification	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 września 2008 Employed persons <sup>a</sup> as of 30 September 2008	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> Average paid employment <sup>a</sup>	Przeciętne wynagrodzenie brutto Average gross wages and salaries
	w odsetkach in percent		
<b>SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>ENTERPRISE SECTOR</b> .....			
sektor publiczny public sector .....	16,7	17,1	115,5
sektor prywatny private sector .....	83,3	82,9	96,8
w tym: of which:			
Leśnictwo .....	100,0	100,0	100,0
Forestry .....			
sektor publiczny public sector .....	84,6	85,3	103,7
sektor prywatny private sector .....	15,4	14,7	78,4
Rybołówstwo .....	100,0	100,0	100,0
Fishing .....			
sektor publiczny public sector .....	20,5	16,6	104,4
sektor prywatny private sector .....	79,5	83,6	99,1
Przemysł .....	100,0	100,0	100,0
Industry .....			
sektor publiczny public sector .....	16,2	16,4	130,1
sektor prywatny private sector .....	83,8	83,6	94,1
górnictwo .....	100,0	100,0	100,0
mining and quarrying .....			
sektor publiczny public sector .....	79,1	79,1	97,5
sektor prywatny private sector .....	20,9	20,9	109,5
przetwórstwo przemysłowe .....	100,0	100,0	100,0
manufacturing .....			
sektor publiczny public sector .....	5,8	6,0	113,6
sektor prywatny private sector .....	94,2	94,0	99,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię			
elektryczną, gaz, wodę .....	100,0	100,0	100,0
electricity, gas and water supply .....			
sektor publiczny public sector .....	78,6	78,6	97,3
sektor prywatny private sector .....	21,4	21,4	109,7
Budownictwo .....	100,0	100,0	100,0
Construction .....			
sektor publiczny public sector .....	3,9	4,1	92,4
sektor prywatny private sector .....	96,1	95,9	100,3
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....			
sektor publiczny public sector .....	1,4	1,3	117,0
sektor prywatny private sector .....	98,6	98,7	99,8
Hotele i restauracje .....	100,0	100,0	100,0
Hotels and restaurants .....			
sektor publiczny public sector .....	7,2	8,2	111,6
sektor prywatny private sector .....	92,8	91,8	99,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	100,0	100,0	100,0
Transport, storage and communication .....			
sektor publiczny public sector .....	54,9	55,4	92,0
sektor prywatny private sector .....	45,1	44,6	110,0
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
Real estate, renting and business activities .....			
sektor publiczny public sector .....	7,4	7,7	105,7
sektor prywatny private sector .....	92,6	92,3	99,5

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 11, item 3.

**TABL.9. PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ**  
**Stan w dniu 30 września 2008 r.**  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY**  
**As of 30 September 2008**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do stanu w dniu +/- compared to: 30 VI 2008	Stan w dniu As of 30 IX 2007 = 100	Stan w dniu As of 30 VI 2008 = 100
	w tysiącach in thousands			
OGÓŁEM ..... TOTAL	8346,8	+ 17,2	102,8	100,2
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... ENTERPRISE SECTOR	5593,9	+ 6,6	103,9	100,1
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	97,9	- 0,7	98,0	99,3
w tym rolnictwo ..... of which agriculture	68,1	- 0,4	97,2	99,4
Rybacktwo ..... Fishing	1,9	+ 0,0	85,1	102,1
Przemysł ..... Industry	2682,8	- 14,7	101,2	99,5
górnictwo ..... mining and quarrying	180,7	+ 1,1	101,7	100,6
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2290,3	- 16,6	101,3	99,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	211,8	+ 0,9	99,4	100,4
Budownictwo ..... Construction	430,1	+ 1,5	106,6	100,3
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	1090,6	+ 10,4	107,1	101,0
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	121,8	- 0,7	107,3	99,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	551,6	+ 1,0	103,6	100,2
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	279,9	+ 4,8	106,5	101,7
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	668,6	+ 7,9	106,5	101,2
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> Public administration and defence; compulsory social security	605,2	+ 4,5	102,4	100,8
Edukacja ..... Education	991,6	+ 1,1	99,2	100,1
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	624,1	+ 1,1	100,4	100,2

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.10. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W III KWARTALE 2008 R.<sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN III QUARTER OF 2008 <sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do II kw. 2008 +/- compared to: <i>II quarter 2008</i>	III kwartał <i>III quarter</i> 2007 = 100	II kwartał <i>II quarter</i> 2008 = 100
	w tysiącach <i>in thousands</i>			
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>8091,9</b>	<b>+ 14,5</b>	<b>103,5</b>	<b>100,2</b>
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... <i>ENTERPRISE SECTOR</i>	5411,7	+ 22,3	104,6	100,4
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	83,0	+ 0,8	99,4	100,9
Rybacktwo ..... <i>Fishing</i>	1,7	+ 0,2	80,2	115,1
Przemysł ..... <i>Industry</i>	2641,6	- 10,3	102,2	99,6
górnictwo ..... <i>mining and quarrying</i>	178,8	+ 1,1	100,4	100,6
przetwórstwo przemysłowe ..... <i>manufacturing</i>	2251,9	- 12,1	102,6	99,5
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... <i>electricity, gas and water supply</i>	210,9	+ 0,6	99,4	100,3
Budownictwo ..... <i>Construction</i>	399,7	+ 6,3	107,9	101,6
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>	1036,8	+ 8,5	107,7	100,8
Hotele i restauracje ..... <i>Hotels and restaurants</i>	110,6	+ 4,7	107,0	104,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... <i>Transport, storage and communication</i>	541,8	+ 0,8	103,4	100,2
Pośrednictwo finansowe ..... <i>Financial intermediation</i>	257,6	+ 0,9	104,8	100,3
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... <i>Real estate, renting and business activities</i>	637,1	+ 8,1	107,9	101,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	597,3	+ 7,0	102,4	101,2
Edukacja ..... <i>Education</i>	975,4	- 17,0	100,5	98,3
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... <i>Health and social work</i>	616,8	+ 1,9	101,1	100,3

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 11, item 3.



**TABL.11. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG FORM FINANSOWANIA  
W III KWARTALE 2008 R.<sup>1</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY FINANCING FORM IN III QUARTER OF 2008<sup>1</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w tysiącach <i>in thousands</i> b – II kw. (q.) 2008 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>8091,9</b>	<b>6497,3</b>	<b>1594,6</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>100,2</b>	<b>100,3</b>	<b>99,6</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	5411,7	5411,7	–
ENTERPRISE SECTOR ..... b	100,4	100,4	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	83,0	80,6	2,4
Agriculture, hunting and forestry ..... b	100,9	100,5	119,9
Rybackstwo ..... a	1,7	1,5	x
Fishing ..... b	115,1	116,4	x
Przemysł ..... a	2641,6	2628,4	13,1
Industry ..... b	99,6	99,6	97,4
górnictwo ..... a	178,8	178,8	-
mining and quarrying ..... b	100,6	100,6	-
przetwórstwo przemysłowe ..... a	2251,9	2250,8	1,1
manufacturing ..... b	99,5	99,5	99,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	210,9	198,8	12,1
electricity, gas and water supply ..... b	100,3	100,5	97,1
Budownictwo ..... a	399,7	391,9	7,8
Construction ..... b	101,6	101,6	103,7
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	1036,8	1036,7	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	100,8	100,8	x
Hotele i restauracje ..... a	110,6	101,8	8,9
Hotels and restaurants ..... b	104,4	105,2	96,5
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	541,8	528,1	13,7
Transport, storage and communication ..... b	100,2	100,2	100,1
Pośrednictwo finansowe ..... a	257,6	257,4	x
Financial intermediation ..... b	100,3	100,3	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	637,1	596,2	40,9
Real estate, renting and business activities ..... b	101,3	101,5	98,4
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	597,3	58,4	539,0
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	101,2	99,8	101,3
Edukacja ..... a	975,4	193,7	781,7
Education ..... b	98,3	98,6	98,2
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	616,8	471,8	145,0
Health and social work ..... b	100,3	100,3	100,4

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.12. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W I-III KWARTALE 2008 R. <sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY SECTION OF NATIONAL ECONOMY IN I-III QUARTERS OF 2008 <sup>a</sup>**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I–III kw. 2007 +/- compared to: I-III quarters 2007	I–III kwartał I–III quarters 2007 = 100
	w tysiącach in thousands		
OGÓŁEM ..... TOTAL	8067,6	+ 304,1	103,9
w tym: of which:			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... ENTERPRISE SECTOR	5390,4	+ 268,1	105,2
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	81,7	+ 0,6	100,7
Rybactwo ..... Fishing	1,7	- 0,4	81,9
Przemysł ..... Industry	2646,6	+ 75,1	102,9
górnictwo ..... mining and quarrying	177,7	- 0,5	99,7
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2258,5	+ 77,4	103,5
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	210,5	- 1,8	99,1
Budownictwo ..... Construction	394,5	+ 34,0	109,4
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	1029,5	+ 78,7	108,3
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	106,8	+ 6,9	106,9
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	540,9	+ 20,0	103,8
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	255,1	+ 14,3	106,0
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	630,4	+ 44,9	107,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	587,0	+ 16,1	102,8
Edukacja ..... Education	988,3	+ 1,3	100,1
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	614,8	+ 6,1	101,0

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.13. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG FORM FINANSOWANIA  
W I–III KWARTALE 2008 R.<sup>1</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY FINANCING FORM IN I–III QUARTERS OF 2008<sup>1</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere</i> <i>units</i>
a – w tysiącach <i>in thousands</i> b – I–III kw. (q.) 2007 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>8067,6</b>	<b>6473,3</b>	<b>1594,4</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>103,9</b>	<b>104,7</b>	<b>100,8</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	5390,4	5390,4	-
ENTERPRISE SECTOR ..... b	105,2	105,2	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	81,7	79,7	2,1
Agriculture, hunting and forestry ..... b	100,7	100,6	106,2
Rybackstwo ..... a	1,7	1,5	x
Fishing ..... b	81,9	80,5	x
Przemysł ..... a	2646,6	2633,2	13,4
Industry ..... b	102,9	103,0	93,1
górnictwo ..... a	177,7	177,7	-
mining and quarrying ..... b	99,7	99,7	-
przetwórstwo przemysłowe ..... a	2258,5	2257,4	1,1
manufacturing ..... b	103,5	103,6	93,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	210,5	198,2	12,3
electricity, gas and water supply ..... b	99,1	99,5	93,1
Budownictwo ..... a	394,5	387,0	7,6
Construction ..... b	109,4	109,6	102,9
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	1029,5	1029,5	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	108,3	108,3	x
Hotele i restauracje ..... a	106,8	97,8	9,0
Hotels and restaurants ..... b	106,9	107,9	97,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	540,9	527,4	13,5
Transport, storage and communication ..... b	103,8	104,0	99,3
Pośrednictwo finansowe ..... a	255,1	254,9	x
Financial intermediation ..... b	106,0	105,9	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	630,4	589,1	41,4
Real estate, renting and business activities ..... b	107,7	108,5	97,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	587,0	58,3	528,7
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	102,8	101,4	103,0
Edukacja ..... a	988,3	195,3	793,0
Education ..... b	100,1	102,7	99,5
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	614,8	470,6	144,2
Health and social work ..... b	101,0	100,6	102,2

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.14. CZAS PRZEPRACOWANY I ZATRUDNIONEGO <sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W III KWARTALE 2008 R.**  
**TIME WORKED PER 1 EMPLOYEE <sup>a</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN III QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Czas przepracowany w godzinach <i>time worked in hours</i>	III kwartał <i>III quarter</i> 2007 = 100	II kwartał <i>II quarter</i> 2008 = 100
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>404</b>	<b>100,7</b>	<b>94,6</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	430	100,0	96,6
<i>ENTERPRISE SECTOR</i>			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	461	100,0	101,5
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>			
Przemysł .....	426	100,2	97,3
<i>Industry</i>			
górnictwo .....	427	106,2	101,2
<i>mining and quarrying</i>			
przetwórstwo przemysłowe .....	427	99,5	97,0
<i>manufacturing</i>			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	413	104,0	95,6
<i>electricity, gas and water supply</i>			
Budownictwo .....	451	100,9	98,9
<i>Construction</i>			
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	435	98,4	97,5
<i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>			
Hotele i restauracje .....	434	101,6	97,5
<i>Hotels and restaurants</i>			
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	417	98,6	90,8
<i>Transport, storage and communication</i>			
Pośrednictwo finansowe .....	430	103,6	99,1
<i>Financial intermediation</i>			
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	432	100,0	96,4
<i>Real estate, renting and business activities</i>			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	420	97,4	95,2
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
Edukacja .....	237	106,3	73,6
<i>Education</i>			
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	412	104,3	98,1
<i>Health and social work</i>			

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.15. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W III KWARTALE 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY  
IN III QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do II kw. 2008 +/- compared to: <i>II quarter 2008</i>		III kwartał <i>III quarter</i> 2007 = 100	II kwartał <i>II quarter</i> 2008 = 100
	w zł <i>in zł</i>				
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>2968,55</b>	<b>+</b>	<b>17,19</b>	<b>109,8</b>	<b>100,6</b>
w tym: <i>of which:</i>					
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... <i>ENTERPRISE SECTOR</i>	3190,35	+	37,99	110,4	101,2
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	3239,61	+	349,26	114,3	112,1
Rybactwo ..... <i>Fishing</i>	2412,56	-	40,32	105,2	98,4
Przemysł ..... <i>Industry</i>	3193,58	+	43,81	109,9	101,4
górnictwo ..... <i>mining and quarrying</i>	4995,76	-	60,34	109,8	98,8
przetwórstwo przemysłowe ..... <i>manufacturing</i>	2962,62	+	31,01	109,8	101,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... <i>electricity, gas and water supply</i>	4132,08	+	244,07	112,6	106,3
Budownictwo ..... <i>Construction</i>	3474,67	+	142,31	112,0	104,3
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade and repair</i> <sup>Δ</sup>	2949,60	-	19,92	108,9	99,3
Hotele i restauracje ..... <i>Hotels and restaurants</i>	2267,85	+	14,30	109,8	100,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... <i>Transport, storage and communication</i>	3464,72	+	79,89	111,9	102,4
Pośrednictwo finansowe ..... <i>Financial intermediation</i>	5152,14	-	127,99	106,7	97,6
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... <i>Real estate, renting and business activities</i>	3282,67	-	21,92	112,5	99,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	3534,08	+	7,27	115,5	100,2
Edukacja ..... <i>Education</i>	2862,12	+	32,29	109,4	101,1
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... <i>Health and social work</i>	2926,40	+	99,04	118,7	103,5

**TABL.16. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W III KWARTALE 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN III QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – II kw. (q.) 2008 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>2968,55</b>	<b>3285,34</b>	<b>2915,76</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>100,6</b>	<b>101,5</b>	<b>99,3</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	3190,35	3190,35	–
ENTERPRISE SECTOR ..... b	101,2	101,2	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	3239,61	3260,34	2538,62
Agriculture, hunting and forestry ..... b	112,1	112,5	97,0
Rybactwo ..... a	2412,56	2486,20	x
Fishing ..... b	98,4	100,5	x
Przemysł ..... a	3193,58	3197,26	2457,26
Industry ..... b	101,4	101,4	104,8
górnictwo ..... a	4995,76	4995,76	–
mining and quarrying ..... b	98,8	98,8	–
przetwórstwo przemysłowe ..... a	2962,62	2962,78	2631,36
manufacturing ..... b	101,1	101,1	107,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	4132,08	4234,58	2441,68
electricity, gas and water supply ..... b	106,3	106,3	104,6
Budownictwo ..... a	3474,67	3482,31	3092,22
Construction ..... b	104,3	104,4	99,9
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	2949,60	2949,61	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	99,3	99,3	x
Hotele i restauracje ..... a	2267,85	2269,01	2254,54
Hotels and restaurants ..... b	100,6	100,6	100,9
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	3464,72	3473,11	3140,39
Transport, storage and communication ..... b	102,4	102,3	105,6
Pośrednictwo finansowe ..... a	5152,14	5153,04	x
Financial intermediation ..... b	97,6	97,6	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	3282,67	3310,44	2878,09
Real estate, renting and business activities ..... b	99,3	99,0	103,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	3534,08	3305,02	3558,88
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	100,2	96,1	100,6
Edukacja ..... a	2862,12	3848,39	2617,73
Education ..... b	101,1	114,7	96,9
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	2926,40	3105,44	2344,03
Health and social work ..... b	103,5	104,2	100,8

**TABL.17. WSKAŹNIK WYNAGRODZENIA REALNEGO BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W III KWARTALE 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS REAL WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN III QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – III kw. (q.) 2007 = 100 b – II kw. (q.) 2008 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>105,1</b>	<b>106,0</b>	<b>108,0</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>100,3</b>	<b>101,2</b>	<b>99,0</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	105,6	105,6	–
ENTERPRISE SECTOR ..... b	100,9	100,9	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	109,4	109,3	112,0
Agriculture, hunting and forestry ..... b	111,8	112,2	96,7
Rybactwo ..... a	100,7	102,2	x
Fishing ..... b	98,1	100,2	x
Przemysł ..... a	105,2	105,2	109,7
Industry ..... b	101,1	101,1	104,5
górnictwo ..... a	105,1	105,1	–
mining and quarrying ..... b	98,5	98,5	–
przetwórstwo przemysłowe ..... a	105,1	105,1	119,4
manufacturing ..... b	100,8	100,8	107,5
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	107,8	107,4	108,8
electricity, gas and water supply ..... b	106,0	106,0	104,3
Budownictwo ..... a	107,2	107,1	110,9
Construction ..... b	104,0	104,1	99,6
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	104,2	104,2	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	99,0	99,0	x
Hotele i restauracje ..... a	105,1	105,1	105,5
Hotels and restaurants ..... b	100,3	100,3	100,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	107,1	107,0	110,2
Transport, storage and communication ..... b	102,1	102,0	105,3
Pośrednictwo finansowe ..... a	102,1	102,1	x
Financial intermediation ..... b	97,3	97,3	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	107,7	107,3	114,5
Real estate, renting and business activities ..... b	99,0	98,7	103,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	110,5	109,2	110,6
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	99,9	95,8	100,3
Edukacja ..... a	104,7	103,6	104,9
Education ..... b	100,8	114,4	96,6
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	113,6	114,8	109,0
Health and social work ..... b	103,2	103,9	100,5

**TABL.18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I-III KWARTALE 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTION OF NATIONAL ECONOMY  
IN I-III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I-III kw. 2007 +/- compared to: I-III quarters 2007	I-III kwartał I-III quarters 2007 = 100
	w zł in zł		
OGÓŁEM ..... TOTAL	2965,32	+ 279,61	110,4
w tym: of which:			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... ENTERPRISE SECTOR	3131,03	+ 316,67	111,3
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	3012,85	+ 320,01	111,9
Rybacktwo ..... Fishing	2501,20	+ 112,16	104,7
Przemysł ..... Industry	3136,66	+ 299,48	110,6
górnictwo ..... mining and quarrying	5034,88	+ 572,72	112,8
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2903,48	+ 278,70	110,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	4036,56	+ 380,83	110,4
Budownictwo ..... Construction	3302,32	+ 424,66	114,8
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	2935,36	+ 280,70	110,6
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	2257,31	+ 197,56	109,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	3369,10	+ 348,40	111,5
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	5429,64	+ 343,58	106,8
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	3269,08	+ 375,26	113,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. Public administration and defence; compulsory social security	3687,74	+ 397,38	112,1
Edukacja ..... Education	2976,48	+ 240,37	108,8
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	2867,54	+ 422,33	117,3



**TABL.19. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I–III KWARTALE 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN I–III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – I–III kw. (q.) 2007 = 100			
<b>OGÓŁEM .....</b> a	<b>2965,32</b>	<b>3235,42</b>	<b>3062,05</b>
<b>TOTAL .....</b> b	<b>110,4</b>	<b>111,3</b>	<b>111,1</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	3131,03	3131,03	-
ENTERPRISE SECTOR .....	111,3	111,3	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	3012,85	3019,17	2767,45
Agriculture, hunting and forestry .....	111,9	111,9	113,0
Rybacktwo .....	2501,20	2513,97	x
Fishing .....	104,7	104,6	x
Przemysł .....	3136,66	3139,89	2503,46
Industry .....	110,6	110,5	110,4
górnictwo .....	5034,88	5034,88	-
mining and quarrying .....	112,8	112,8	-
przetwórstwo przemysłowe .....	2903,48	2903,65	2533,69
manufacturing .....	110,6	110,6	111,5
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	4036,56	4132,00	2500,80
electricity, gas and water supply .....	110,4	110,2	110,3
Budownictwo .....	3302,32	3303,81	3226,30
Construction .....	114,8	114,7	115,8
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	2935,36	2935,37	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	110,6	110,6	x
Hotele i restauracje .....	2257,31	2250,27	2333,81
Hotels and restaurants .....	109,6	109,6	109,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	3369,10	3372,65	3230,14
Transport, storage and communication .....	111,5	111,5	112,2
Pośrednictwo finansowe .....	5429,64	5430,70	x
Financial intermediation .....	106,8	106,8	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	3269,08	3292,82	2931,25
Real estate, renting and business activities .....	113,0	112,9	112,8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	3687,74	3418,13	3717,45
Public administration and defence; compulsory social security ..	112,1	113,6	111,9
Edukacja .....	2976,48	3766,97	2781,80
Education .....	108,8	105,1	109,8
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2867,54	2991,57	2462,73
Health and social work .....	117,3	119,0	110,9

**TABL.20. WSKAŹNIK WYNAGRODZENIA REALNEGO BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I–III KWARTALE 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS REAL WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN I–III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specificatio</i>  I–III kw. (q.) 2007 = 100	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere</i> <i>units</i>
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>106,0</b>	<b>106,8</b>	<b>106,6</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	106,8	106,8	–
ENTERPRISE SECTOR			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	107,4	107,4	108,4
Agriculture, hunting and forestry			
Rybacktwo .....	100,5	100,4	x
Fishing			
Przemysł .....	106,1	106,0	106,0
Industry			
górnictwo .....	108,3	108,3	–
mining and quarrying			
przetwórstwo przemysłowe .....	106,1	106,1	107,0
manufacturing			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	106,0	105,8	105,9
electricity, gas and water supply			
Budownictwo .....	110,2	110,1	111,1
Construction			
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	106,1	106,1	x
Trade and repair <sup>Δ</sup>			
Hotele i restauracje .....	105,2	105,2	105,2
Hotels and restaurants			
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	107,0	107,0	107,7
Transport, storage and communication			
Pośrednictwo finansowe .....	102,5	102,5	x
Financial intermediation			
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	108,4	108,3	108,3
Real estate, renting and business activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ....	107,6	109,0	107,4
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja .....	104,4	100,9	105,4
Education			
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	112,6	114,2	106,4
Health and social work			

**TABL.21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH "WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W III KWARTALE 2008 R. AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES" BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN III QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do II kw. 2008 +/- compared to: II quarter 2008	III kwartał III quarter 2007 = 100	II kwartał II quarter 2008 = 100
	w zł    in zł			
<b>OGÓŁEM ..... TOTAL</b>	<b>2963,18</b>	<b>+    16,60</b>	<b>109,9</b>	<b>100,6</b>
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... ENTERPRISE SECTOR	3181,46	+    35,65	110,5	101,1
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	3210,72	+    321,21	113,7	111,1
Rybacktwo ..... Fishing	2412,56	-    36,30	105,2	98,5
Przemysł ..... Industry	3182,59	+    43,52	110,3	101,4
górnictwo ..... mining and quarrying	4973,19	-    66,18	113,1	98,7
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2956,32	+    34,11	109,7	101,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	4080,88	+    212,40	113,3	105,5
Budownictwo ..... Construction	3470,98	+    139,61	111,9	104,2
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	2947,48	-    20,41	108,8	99,3
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	2265,38	+    17,41	109,8	100,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	3458,31	+    77,15	112,0	102,3
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	5151,25	-    113,23	107,2	97,8
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	3279,41	-    22,73	112,5	99,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	3533,07	+    9,25	115,6	100,3
Edukacja ..... Education	2860,53	+    33,04	109,4	101,2
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	2926,32	+    99,82	118,7	103,5

*a* Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

*a* From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>1</sup> WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W III KWARTALE 2008 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES<sup>1</sup> BY FINANCING FORM IN III QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – II kw. (q.) 2008 = 100			
<b>OGÓŁEM .....</b> a	<b>2963,18</b>	<b>3277,83</b>	<b>2914,21</b>
<b>TOTAL .....</b> b	<b>100,6</b>	<b>101,5</b>	<b>99,3</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	3181,46	3181,46	—
ENTERPRISE SEKTOR .....	101,1	101,1	—
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	3210,72	3230,61	2538,26
Agriculture, hunting and forestry .....	111,1	111,5	97,1
Rybacktwo .....	2412,56	2486,20	x
Fishing .....	98,5	100,7	x
Przemysł .....	3182,59	3186,24	2452,88
Industry .....	101,4	101,4	105,5
górnictwo .....	4973,19	4973,19	—
mining and quarrying .....	98,7	98,7	—
przetwórstwo przemysłowe .....	2956,32	2956,48	2631,36
manufacturing .....	101,2	101,2	108,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	4080,88	4180,55	2436,90
electricity, gas and water supply .....	105,5	105,4	105,3
Budownictwo .....	3470,98	3478,59	3090,00
Construction .....	104,2	104,3	100,1
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	2947,48	2947,49	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	99,3	99,3	x
Hotele i restauracje .....	2265,38	2267,82	2237,30
Hotels and restaurants .....	100,8	100,8	100,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	3458,31	3466,55	3139,64
Transport, storage and communication .....	102,3	102,2	105,6
Pośrednictwo finansowe .....	5151,25	5152,15	x
Financial intermediation .....	97,8	97,8	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	3279,41	3307,03	2876,98
Real estate, renting and business activities .....	99,3	99,0	104,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	3533,07	3305,02	3557,77
Public administration and defence; compulsory social security ..	100,3	96,1	100,7
Edukacja .....	2860,53	3848,39	2615,75
Education .....	101,2	114,7	97,0
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2926,32	3105,34	2344,03
Health and social work .....	103,5	104,2	100,9

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.23. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I–III KWARTALE 2008 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES<sup>a</sup> BY SECTION OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I–III kw. 2007 +/- compared to: I–III quarters 2007	I–III kwartał I–III quarters 2007 = 100
	w zł    in zł		
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>2918,30</b>	<b>+    280,96</b>	<b>110,7</b>
w tym: of which:			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	3125,24	+    319,84	111,4
ENTERPRISE SECTOR			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	2997,52	+    313,37	111,7
Agriculture, hunting and forestry			
Rybołówstwo i rybactwo .....	2481,89	+    110,60	104,7
Fishing			
Przemysł .....	3127,81	+    306,02	110,8
Industry			
górnictwo .....	5021,69	+    638,23	114,6
mining and quarrying			
przetwórstwo przemysłowe .....	2897,42	+    278,81	110,6
manufacturing			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	4001,29	+    402,65	111,2
electricity, gas and water supply			
Budownictwo .....	3295,94	+    424,40	114,8
Construction			
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	2933,99	+    280,43	110,6
Trade and repair <sup>Δ</sup>			
Hotele i restauracje .....	2239,12	+    197,82	109,7
Hotels and restaurants			
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	3357,29	+    350,30	111,6
Transport, storage and communication			
Pośrednictwo finansowe .....	5421,34	+    346,74	106,8
Financial intermediation			
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	3251,50	+    375,69	113,1
Real estate, renting and business activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	3419,34	+    388,69	112,8
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja .....	2782,03	+    230,51	109,0
Education			
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2818,88	+    419,36	117,5
Health and social work			

<sup>a</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>1</sup> WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I-III KWARTALE 2008 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES<sup>1</sup> BY FINANCING FORM IN I-III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – I-III kw. (q.) 2007 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>2918,30</b>	<b>3230,22</b>	<b>2806,58</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>110,7</b>	<b>111,4</b>	<b>111,7</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	3125,24	3125,24	-
ENTERPRISE SECTOR ..... b	111,4	111,4	-
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	2997,52	3008,66	2565,09
Agriculture, hunting and forestry ..... b	111,7	111,6	114,0
Rybacktwo ..... a	2481,89	2512,74	x
Fishing ..... b	104,7	104,6	x
Przemysł ..... a	3127,81	3131,94	2317,13
Industry ..... b	110,8	110,8	111,2
górnictwo ..... a	5021,69	5021,69	-
mining and quarrying ..... b	114,6	114,6	-
przetwórstwo przemysłowe ..... a	2897,42	2897,66	2396,27
manufacturing ..... b	110,6	110,6	115,0
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	4001,29	4106,38	2310,16
electricity, gas and water supply ..... b	111,2	111,0	110,9
Budownictwo ..... a	3295,94	3302,16	2978,38
Construction ..... b	114,8	114,7	117,0
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	2933,99	2934,01	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	110,6	110,6	x
Hotele i restauracje ..... a	2239,12	2247,92	2143,39
Hotels and restaurants ..... b	109,7	109,6	110,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	3357,29	3367,05	2976,43
Transport, storage and communication ..... b	111,6	111,6	112,7
Pośrednictwo finansowe ..... a	5421,34	5422,48	x
Financial intermediation ..... b	106,8	106,9	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	3251,50	3290,61	2694,80
Real estate, renting and business activities ..... b	113,1	112,9	113,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... a	3419,34	3418,13	3419,47
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	112,8	113,6	112,7
Edukacja ..... a	2782,03	3766,87	2539,49
Education ..... b	109,0	105,1	110,2
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	2818,88	2991,47	2255,61
Health and social work ..... b	117,5	119,0	111,5

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.25. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ  
WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W III KWARTALE 2008 R.<sup>a</sup>**  
*AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS  
IN III QUARTER OF 2008<sup>a</sup>*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>b</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>b</sup></i>
<b>Region Centralny .....</b>	<b>3779,40</b>	<b>3766,53</b>
Łódzkie .....	2794,39	2789,52
Mazowieckie .....	4062,18	4047,02
<b>Region Południowy .....</b>	<b>3183,21</b>	<b>3180,78</b>
Małopolskie .....	2991,14	2990,19
Śląskie .....	3298,19	3294,87
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>2769,23</b>	<b>2763,03</b>
Lubelskie .....	2802,99	2796,56
Podkarpackie .....	2675,91	2671,51
Podlaskie .....	2846,19	2838,73
Świętokrzyskie .....	2817,65	2809,62
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>2909,65</b>	<b>2906,07</b>
Lubuskie .....	2696,81	2693,29
Wielkopolskie .....	2943,87	2939,80
Zachodniopomorskie .....	2952,75	2950,52
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>3142,54</b>	<b>3134,78</b>
Dolnośląskie .....	3185,27	3179,28
Opolskie .....	2978,73	2964,18
<b>Region Północny .....</b>	<b>2922,34</b>	<b>2920,40</b>
Kujawsko-pomorskie .....	2720,56	2719,97
Pomorskie .....	3254,83	3252,18
Warmińsko-mazurskie .....	2637,33	2634,58

<sup>a</sup> Bez poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej <sup>b</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> Without public post office, and operators of the public telecommunication network. <sup>b</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I–III KWARTALE 2008 R.<sup>a</sup>**  
**AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN I–III QUARTERS OF 2008<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>b</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>b</sup></i>
<b>Region Centralny .....</b>	<b>3785,46</b>	<b>3734,19</b>
Łódzkie .....	2767,65	2712,27
Mazowieckie .....	4077,93	4027,85
<b>Region Południowy .....</b>	<b>3157,40</b>	<b>3106,82</b>
Małopolskie .....	2978,80	2921,83
Śląskie .....	3264,72	3217,99
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>2744,27</b>	<b>2674,10</b>
Lubelskie .....	2785,40	2710,70
Podkarpackie .....	2648,41	2585,82
Podlaskie .....	2825,68	2747,48
Świętokrzyskie .....	2780,99	2711,46
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>2905,73</b>	<b>2852,28</b>
Lubuskie .....	2715,51	2651,39
Wielkopolskie .....	2937,78	2892,48
Zachodniopomorskie .....	2938,10	2868,22
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>3124,76</b>	<b>3069,73</b>
Dolnośląskie .....	3172,04	3121,40
Opolskie .....	2944,45	2872,67
<b>Region Północny .....</b>	<b>2930,01</b>	<b>2870,02</b>
Kujawsko-pomorskie .....	2731,08	2671,80
Pomorskie .....	3250,49	3194,27
Warmińsko-mazurskie .....	2655,88	2587,96

<sup>a</sup> Bez poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej <sup>b</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> Without public post office, and operators of the public telecommunication network. <sup>b</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.



**TABL.27. WYNAGRODZENIA WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W III KWARTALE 2008 R.  
WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN III QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Wynagrodzenia brutto <i>Gross wages and salaries</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>1</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>1</sup></i>
a – w mln złotych <i>in mln zł</i> b – II kw. (q.) 2008 = 100		
<b>OGÓŁEM</b> ..... a	<b>77986,1</b>	<b>77832,4</b>
<b>TOTAL</b> ..... b	<b>101,3</b>	<b>101,3</b>
w tym: <i>of which:</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	51795,5	51651,2
ENTERPRISE SEKTOR ..... b	101,6	101,6
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	806,8	799,6
Agriculture, hunting and forestry ..... b	113,1	112,2
Rybacktwo ..... a	12,1	12,1
Fishing ..... b	113,2	113,4
Przemysł ..... a	25308,1	25221,1
Industry ..... b	101,0	101,0
górnictwo ..... a	2679,4	2667,3
mining and quarrying ..... b	99,4	99,3
przetwórstwo przemysłowe ..... a	20014,7	19972,2
manufacturing ..... b	100,5	100,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	2614,0	2581,7
electricity, gas and water supply ..... b	106,6	105,8
Budownictwo ..... a	4166,9	4162,5
Construction ..... b	105,9	105,8
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	9174,1	9167,5
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	100,2	100,1
Hotele i restauracje ..... a	752,7	751,9
Hotels and restaurants ..... b	105,1	105,2
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	5631,1	5620,7
Transport, storage and communication ..... b	102,5	102,4
Pośrednictwo finansowe ..... a	3981,4	3980,7
Financial intermediation ..... b	97,9	98,2
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	6274,2	6267,9
Real estate, renting and business activities ..... b	100,6	100,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... a	6333,1	6331,3
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	101,4	101,5
Edukacja ..... a	8375,1	8370,5
Education ..... b	99,4	99,4
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	5415,3	5415,1
Health and social work ..... b	103,8	103,9

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.28. WYNAGRODZENIA WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W I–III KWARTALE 2008 R.  
WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Wynagrodzenia brutto <i>Gross wages and salaries</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>1</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>1</sup></i>
a – w mln złotych <i>in mln zł</i> b – I–III kw. (q.) 2007 = 100		
<b>OGÓŁEM</b> ..... a	<b>232431,3</b>	<b>228462,7</b>
<b>TOTAL</b> ..... b	<b>115,7</b>	<b>115,9</b>
w tym: <i>of which:</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	151899,1	151617,9
ENTERPRISE SEKTOR ..... b	117,1	117,2
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	2216,4	2205,1
Agriculture, hunting and forestry ..... b	112,7	112,5
Rybacktwo ..... a	37,6	37,3
Fishing ..... b	85,8	85,8
Przemysł ..... a	74714,5	74503,6
Industry ..... b	113,8	114,1
górnictwo ..... a	8050,7	8029,6
mining and quarrying ..... b	112,5	114,2
przetwórstwo przemysłowe ..... a	59017,3	58894,3
manufacturing ..... b	114,5	114,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	7646,5	7579,7
electricity, gas and water supply ..... b	109,5	110,2
Budownictwo ..... a	11726,3	11703,7
Construction ..... b	125,6	125,6
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	27197,7	27185,0
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	119,7	119,7
Hotele i restauracje ..... a	2168,9	2151,4
Hotels and restaurants ..... b	117,2	117,3
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	16401,8	16344,4
Transport, storage and communication ..... b	115,8	115,9
Pośrednictwo finansowe ..... a	12463,7	12444,7
Financial intermediation ..... b	113,1	113,2
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	18548,7	18448,9
Real estate, renting and business activities ..... b	121,6	121,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... a	19481,3	18063,4
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	115,2	116,0
Edukacja ..... a	26474,1	24744,6
Education ..... b	108,9	109,2
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	15865,4	15596,2
Health and social work ..... b	118,5	118,7

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.29. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–III KWARTALE 2008 R. <sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS OF 2008 <sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2007 = 100	w zł <i>in zł</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2007 = 100
<b>A</b>	<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....</b> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	<b>81,7</b>	<b>100,7</b>	<b>3012,85</b>	<b>111,9</b>
	w tym rolnictwo (01.1–4) .....	52,4	100,7	2334,83	114,2
	<i>of which agriculture</i>				
<b>B</b>	<b>Rybacktwo .....</b> <i>Fishing</i>	<b>1,7</b>	<b>81,9</b>	<b>2501,20</b>	<b>104,7</b>
	<b>Przemysł .....</b> <i>Industry</i>	<b>2646,6</b>	<b>102,9</b>	<b>3136,66</b>	<b>110,6</b>
<b>C</b>	<b>Górnictwo .....</b> <i>Mining and quarrying</i>	<b>177,7</b>	<b>99,7</b>	<b>5034,88</b>	<b>112,8</b>
10	w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu .....	139,5	98,6	4902,91	114,8
	<i>of which mining of coal and lignite; extraction of peat</i>				
<b>D</b>	<b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b> <i>Manufacturing</i>	<b>2258,5</b>	<b>103,5</b>	<b>2903,48</b>	<b>110,6</b>
	w tym: <i>of which:</i>				
15	Produkcja artykułów spożywczych i napojów .....	398,1	100,7	2685,98	110,0
	<i>Manufacture of food products and beverages</i>				
16	Produkcja wyrobów tytoniowych .....	6,3	96,5	4907,57	101,2
	<i>Manufacture of tobacco products</i>				
17	Włókiennictwo .....	69,4	99,5	2095,13	109,4
	<i>Manufacture of textiles</i>				
18	Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich .....	112,7	95,2	1641,79	110,5
	<i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>				
19	Produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych .....	26,1	97,8	1817,52	109,2
	<i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>				
20	Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania .....	103,1	104,3	2242,45	110,5
	<i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>				
21	Produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru .....	40,1	102,3	3185,01	110,1
	<i>Manufacture of pulp, paper and paper products</i>				

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.29. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ I–III KWARTAŁE 2008 R. <sup>a</sup> (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS 2008 <sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2007 = 100	w zł <i>in zł</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2007 = 100
22	Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji ..... <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	66,2	101,9	3845,12	109,2
23	Wytwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych ..... <i>Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>	15,2	103,8	6078,85	111,0
24	Produkcja wyrobów chemicznych ..... <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	101,4	102,5	3982,40	109,3
25	Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych ..... <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	146,6	108,7	2862,56	109,0
26	Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych ..... <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	123,0	104,0	3129,55	111,2
27	Produkcja metali ..... <i>Manufacture of basic metals</i>	69,5	101,0	3580,21	110,2
28	Produkcja metalowych wyrobów gotowych z wyłączeniem maszyn i urządzeń ..... <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	226,5	107,4	2903,72	110,9
29	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana ..... <i>Manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified</i>	190,9	104,8	3178,44	110,8
31	Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana ..... <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus not elsewhere classified</i>	105,0	105,6	2903,50	109,3
32	Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych ..... <i>Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	35,8	108,6	2807,89	104,0
33	Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków ..... <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches, and clocks</i>	35,9	101,8	3279,48	109,5
34	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ..... <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	137,4	111,8	3379,78	111,5

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.29. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–III KWARTALE 2008 R. <sup>a</sup> (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS OF 2008 <sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2007 = 100	w zł <i>in zł</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2007 = 100
35	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego ..... <i>Manufacture of other transport equipment</i>	67,8	103,0	3455,87	112,9
36	Produkcja mebli, działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana ..... <i>Manufacture of furniture; manufacturing not elsewhere classified</i>	165,3	101,3	2262,50	112,2
37	Przetwarzanie odpadów ..... <i>Recycling</i>	8,8	103,5	3059,05	110,4
E	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... <i>Electricity, gas and water supply</i>	210,5	99,1	4036,56	110,4
40	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ..... <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	152,0	98,8	4417,42	110,6
41	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody ..... <i>collection, purification and distribution of water</i>	58,5	100,2	3047,36	110,1
<b>F</b>	<b>Budownictwo</b> ..... <b><i>Construction</i></b>	<b>394,5</b>	<b>109,4</b>	<b>3302,32</b>	<b>114,8</b>
45	budownictwo ..... <i>construction</i>	394,5	109,4	3302,32	114,8
<b>G</b>	<b>Handel i naprawy</b> <sup>Δ</sup> ..... <b><i>Trade and repair</i></b> <sup>Δ</sup> w tym: <i>of which:</i>	<b>1029,5</b>	<b>108,3</b>	<b>2935,36</b>	<b>110,6</b>
50	Sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli, sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych ..... <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	110,4	104,2	3063,96	113,5
51	Handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samoch., motocyklami ... <i>Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	455,3	108,2	3582,58	109,7
52	Handel detaliczny z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych, motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ..... <i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods</i>	463,8	109,4	2269,36	111,4

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.29. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I–III KWARTALE 2008 R. <sup>a</sup> (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN I–III QUARTERS OF 2008 <sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2007 = 100	w zł <i>in zł</i>	I–III kw. <i>I–III q.</i> 2007 = 100
<b>H</b>	<b>Hotele i restauracje .....</b> <i>Hotels and restaurants</i>	<b>106,8</b>	<b>106,9</b>	<b>2257,31</b>	<b>109,6</b>
55	hotele i restauracje .....	106,8	106,9	2257,31	109,6
<b>I</b>	<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....</b> <i>Transport, storage and communication</i> w tym: <i>of which:</i>	<b>540,9</b>	<b>103,8</b>	<b>3369,10</b>	<b>111,5</b>
60	Transport lądowy i rurociągowy .....	305,1	104,0	2915,21	113,1
64	Poczta i telekomunikacja .....	157,5	101,6	3851,50	109,5
<b>J</b>	<b>Pośrednictwo finansowe .....</b> <i>Financial intermediation</i> w tym: <i>of which:</i>	<b>255,1</b>	<b>106,0</b>	<b>5429,64</b>	<b>106,8</b>
65	Pośrednictwo finansowe z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszów emerytalno – rent. <i>Financial intermediation, except insurance and pension funding</i>	204,9	104,8	5229,88	107,0
66	Ubezpieczenia oraz fundusze emerytalno – rent., bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej .....	32,3	103,2	6214,21	105,7
<b>K</b>	<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup> .....</b> <i>Real estate, renting and business activities</i>	<b>630,4</b>	<b>107,7</b>	<b>3269,08</b>	<b>113,0</b>
<b>L</b>	<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup> .....</b> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	<b>587,0</b>	<b>102,8</b>	<b>3687,74</b>	<b>112,1</b>
<b>M</b>	<b>Edukacja .....</b> <i>Education</i>	<b>988,3</b>	<b>100,1</b>	<b>2976,48</b>	<b>108,8</b>
<b>N</b>	<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....</b> <i>Health and social work</i>	<b>614,8</b>	<b>101,0</b>	<b>2867,54</b>	<b>117,3</b>

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.30. PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I–III KWARTALE 2008 R.**  
**ENTERPRISES<sup>1</sup> BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I–III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries								
			do 1126,00 up to	1126,01 - 1800,00	1800,01 - 2200,00	2200,01 - 2600,00	2600,01 - 3000,00	3000,01 - 3500,00	3500,01 - 4000,00	4000,01 - 4500,00	4500,01 i więcej & more
a – liczba jednostek a – units b – udział zatrudnionych w ogółem % b – share of paid employees in total in %											
<b>Przemysł .....</b>	<b>a</b>	<b>8770</b>	<b>281</b>	<b>1833</b>	<b>1336</b>	<b>1437</b>	<b>1230</b>	<b>1042</b>	<b>632</b>	<b>382</b>	<b>597</b>
Industry	b	100,0	1,1	10,4	11,6	14,1	13,8	13,2	9,3	6,7	19,8
z tego: of which :											
Górnictwo .....	a	127	–	6	3	9	15	27	19	16	32
Mining and quarrying	b	100,0	–	0,3	0,1	0,5	2,0	3,2	3,7	5,3	84,8
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu .	a	28	–	1	–	2	2	7	2	4	10
of which mining of coal and lignite, extraction of peat	b	100,0	–	0,1	–	0,2	1,3	0,7	3,1	4,6	90,0
Przetwórstwo przemysłowe .....	a	8105	281	1824	1313	1358	1096	869	547	327	490
Manufacturing	b	100,0	1,3	12,5	13,9	16,5	15,1	14,3	9,2	5,7	11,6
produkcja artykułów spożywczych i napojów .....	a	1460	72	479	292	245	129	97	61	29	56
manufacture of food products and beverages	b	100,0	2,0	19,6	17,1	20,0	11,3	10,0	5,8	2,8	11,3
produkcja wyrobów tytoniowych .....	a	11	–	–	2	1	1	–	1	2	4
manufacture of tobacco products	b	100,0	–	–	4,2	2,9	2,2	–	4,5	28,7	57,4
włókiennictwo .....	a	293	16	118	66	56	21	10	3	2	1
manufacture of textiles	b	100,0	2,0	32,4	25,2	24,4	8,9	3,6	0,9	0,5	1,9
produkcja odzieży i wyrobów futrarskich .....	a	536	90	338	74	22	7	2	1	1	1
manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur	b	100,0	9,7	59,1	19,1	7,6	1,4	0,8	1,7	0,2	0,3
produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych .	a	121	15	63	18	15	8	2	–	–	–
tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear	b	100,0	6,2	40,1	31,2	11,3	10,3	0,9	–	–	–
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^ .....	a	426	28	160	96	65	48	16	3	6	4
manufacture of wood and wood, straw and wicker products^	b	100,0	3,2	24,4	20,3	17,4	22,0	6,9	1,1	2,1	2,7
produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru .....	a	192	2	31	42	39	19	21	16	8	14
manufacture of pulp, paper and paper products	b	100,0	0,5	9,7	12,7	15,2	11,9	10,2	13,6	8,6	17,6
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	a	251	1	26	27	38	32	44	18	17	48
publishing printing and reproduction of recorded media	b	100,0	0,1	4,3	7,2	9,2	9,2	21,3	7,0	9,6	32,1

<sup>1</sup> Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>1</sup> Concerns entities employing more than 49 persons

**TABL.30. PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I–III KWARTALE 2008 R. (cd.)**  
**ENTERPRISES<sup>1</sup> BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I–III QUARTERS OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Ogółem <i>Total</i>	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto <i>Enterprises &amp; units by average monthly gross wages &amp; salaries</i>								
			do 1126,00 <i>up to</i>	1126,01 - 1800,00	1800,01 - 2200,00	2200,01 - 2600,00	2600,01 - 3000,00	3000,01 - 3500,00	3500,01 - 4000,00	4000,01 - 4500,00	4500,01 i więcej & more
<b>Przemysł (cd.)</b> <i>Industry (cont.)</i>											
<b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b> <i>Manufacturing (cont.)</i>											
wytwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych .....	a	24	–	–	–	1	1	4	2	4	12
<i>manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>	b	100,0	–	–	–	1,5	0,4	3,4	3,3	10,9	80,5
produkcja wyrobów chemicznych ....	a	284	–	13	23	36	35	47	28	29	73
<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	b	100,0	–	1,5	9,5	6,0	10,7	16,0	8,8	15,5	31,9
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych .....	a	598	7	83	99	141	106	69	42	21	30
<i>manufacture of rubber and plastic products</i>	b	100,0	0,5	8,3	12,4	25,7	16,8	13,8	7,0	6,3	9,3
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych .....	a	424	2	56	53	63	69	57	48	35	41
<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	b	100,0	0,2	7,3	17,2	12,6	13,9	16,9	10,9	9,7	11,4
produkcja metali .....	a	172	1	11	20	35	35	27	20	14	9
<i>manufacture of basic metals</i>	b	100,0	0,1	2,1	4,4	11,5	13,4	13,6	17,1	9,2	28,6
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń .....	a	1064	13	111	162	203	211	158	100	54	52
<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	b	100,0	0,7	6,3	12,5	16,7	21,6	18,6	13,2	5,8	4,8
produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	a	710	–	44	68	129	143	142	90	41	53
<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	b	100,0	–	2,9	5,8	19,5	21,6	21,2	13,9	6,2	9,0
produkcja maszyn biurowych i komputerów .....	a	24	–	2	2	1	3	1	6	1	8
<i>manufacture of office machinery and computers</i>	b	100,0	–	2,5	5,7	11,5	15,0	1,4	38,4	3,7	21,8
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> .....	a	305	–	48	49	61	42	37	23	22	23
<i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	b	100,0	–	9,8	18,1	18,7	14,2	19,5	7,0	5,4	7,5
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych .....	a	72	–	15	10	12	13	6	8	3	5
<i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	b	100,0	–	16,3	6,3	15,4	26,2	18,5	14,2	1,3	1,8

<sup>1</sup> Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>1</sup> Concerns entities employing more than 49 persons



**TABL.30. PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH I–III KWARTAŁE 2008 R. (dok.)**  
**ENTERPRISES<sup>1</sup> BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS IN I–III QUARTERS OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries								
			do 1126,00 up to	1126,01 - 1800,00	1800,01 - 2200,00	2200,01 - 2600,00	2600,01 - 3000,00	3000,01 - 3500,00	3500,01 - 4000,00	4000,01 - 4500,00	4500,01 i więcej & more
a – liczba jednostek a – units											
b – udział zatrudnionych w ogółem % b – share of paid employees in total in %											
<b>Przemysł (dok.)</b> <b>Industry (cont.)</b>											
<b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b> <b>Manufacturing (cont.)</b>											
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków .....	a	125	1	3	9	28	25	16	19	9	15
manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks .....	b	100,0	0,5	1,0	6,7	31,4	13,7	14,6	15,3	8,7	8,2
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep .....	a	282	2	25	44	48	56	53	26	13	15
manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers .....	b	100,0	0,0	3,4	8,7	11,0	11,9	28,5	11,7	6,4	18,4
produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	a	132	1	9	13	11	27	30	15	9	17
manufacture of other transport equipment .....	b	100,0	0,1	2,2	6,2	4,0	20,8	14,6	29,6	13,7	8,8
produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana .....	a	561	30	182	140	105	62	26	11	2	3
manufacture of furniture; manufacturing not elsewhere classified .....	b	100,0	2,5	17,8	25,3	23,6	20,8	6,7	1,6	0,1	1,5
przetwarzanie odpadów .....	a	38	–	7	4	3	3	4	6	5	6
recycling .....	b	100,0	–	11,0	11,8	5,3	9,0	14,7	22,3	9,8	16,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	a	538	–	3	20	70	119	146	66	39	75
Electricity, gas and water supply .....	b	100,0	–	0,2	1,1	3,6	12,8	12,6	15,1	16,9	37,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę .....	a	301	–	1	6	20	44	77	46	33	74
electricity, gas, steam and hot water supply .....	b	100,0	–	0,1	0,5	1,4	9,7	7,5	14,8	18,0	48,0
pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody .....	a	237	–	2	14	50	75	69	20	6	1
collection, purification and distribution of water .....	b	100,0	–	0,5	3,2	11,1	23,6	30,3	16,4	13,0	1,9
<b>Budownictwo .....</b>	<b>a</b>	<b>1664</b>	<b>20</b>	<b>240</b>	<b>170</b>	<b>241</b>	<b>257</b>	<b>290</b>	<b>189</b>	<b>104</b>	<b>153</b>
<b>Construction .....</b>	<b>b</b>	<b>100,0</b>	<b>0,5</b>	<b>9,2</b>	<b>6,8</b>	<b>11,0</b>	<b>14,3</b>	<b>16,7</b>	<b>12,9</b>	<b>10,0</b>	<b>18,5</b>
<b>Handel i naprawy<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>a</b>	<b>3251</b>	<b>56</b>	<b>770</b>	<b>527</b>	<b>435</b>	<b>368</b>	<b>365</b>	<b>204</b>	<b>139</b>	<b>387</b>
<b>Trade and repair<sup>Δ</sup> .....</b>	<b>b</b>	<b>100,0</b>	<b>0,8</b>	<b>15,9</b>	<b>23,8</b>	<b>16,4</b>	<b>12,6</b>	<b>9,3</b>	<b>6,5</b>	<b>3,8</b>	<b>10,9</b>
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....</b>	<b>a</b>	<b>880</b>	<b>11</b>	<b>118</b>	<b>106</b>	<b>164</b>	<b>147</b>	<b>125</b>	<b>76</b>	<b>49</b>	<b>84</b>
<b>Transport, storage and communication .....</b>	<b>b</b>	<b>100,0</b>	<b>0,3</b>	<b>2,6</b>	<b>3,5</b>	<b>6,7</b>	<b>42,7</b>	<b>18,9</b>	<b>5,4</b>	<b>5,1</b>	<b>14,8</b>

<sup>1</sup> Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>1</sup> Concerns entities employing more than 49 persons.

**TABL.31. BEZROBOCIE WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW**

Stan w dniu 30 września 2008 r.

UNEMPLOYMENT BY REGIONS AND VOIVODSHIPS

As of 30 September 2008

Wyszczególnienie Specification	Bezrobotni zarejestrowani (w tysiącach) Registered unemployed persons (in thousands)				Stopa bezrobocia  w %  Unemploy- ment rate in %	Oferty pracy  w tys.  Job offers in thous.	Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy  Unemployed persons per one job offers
	ogółem total	w tym of which					
		kobiety women	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy terminated for company reasons	nieposia- dający prawa do zasiłku unemployed not entitled to benefit			
<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>1376,6</b>	<b>814,2</b>	<b>38,3</b>	<b>1163,4</b>	<b>8,9</b>	<b>73,8</b>	<b>19</b>
<b>Region Centralny .....</b>	<b>271,3</b>	<b>147,8</b>	<b>10,9</b>	<b>228,1</b>	<b>7,7</b>	<b>11,9</b>	<b>45</b>
Łódzkie .....	96,1	52,0	3,3	79,9	8,9	5,3	18
Mazowieckie .....	175,2	95,8	7,6	148,2	7,2	6,6	27
<b>Region Południowy .....</b>	<b>209,2</b>	<b>129,8</b>	<b>7,0</b>	<b>180,4</b>	<b>6,8</b>	<b>24,1</b>	<b>20</b>
Małopolskie .....	90,8	56,4	3,1	78,2	7,0	6,8	13
Śląskie .....	118,4	73,4	4,0	102,1	6,7	17,3	7
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>316,5</b>	<b>179,3</b>	<b>8,1</b>	<b>279,9</b>	<b>11,3</b>	<b>5,6</b>	<b>228</b>
Lubelskie .....	94,1	52,3	3,3	85,2	10,5	1,8	51
Podkarpackie .....	108,5	63,7	2,8	94,5	12,3	1,7	63
Podlaskie .....	40,6	21,7	0,7	35,9	8,8	0,7	56
Świętokrzyskie .....	73,4	41,6	1,3	64,3	13,2	1,3	58
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>201,2</b>	<b>124,9</b>	<b>5,2</b>	<b>165,1</b>	<b>8,3</b>	<b>9,8</b>	<b>65</b>
Lubuskie .....	42,3	24,8	0,8	34,0	11,4	1,7	25
Wielkopolskie .....	83,7	55,1	3,1	69,7	5,8	4,6	18
Zachodniopomorskie .....	75,2	45,0	1,3	61,4	12,3	3,5	22
<b>Region Południowo-zachodni ....</b>	<b>134,6</b>	<b>79,6</b>	<b>2,8</b>	<b>112,3</b>	<b>9,2</b>	<b>12,2</b>	<b>21</b>
Dolnośląskie .....	102,7	60,1	2,2	85,3	9,3	8,4	12
Opolskie .....	31,9	19,5	0,7	27,0	8,9	3,8	8
<b>Region Północny .....</b>	<b>243,9</b>	<b>152,8</b>	<b>4,2</b>	<b>197,6</b>	<b>11,4</b>	<b>10,3</b>	<b>93</b>
Kujawsko-pomorskie .....	100,5	63,4	1,5	82,4	12,3	3,2	32
Pomorskie .....	64,2	41,9	1,3	51,4	8,0	5,5	12
Warmińsko-mazurskie .....	79,2	47,5	1,3	63,7	15,4	1,6	50

**TABL.32. EMERYTURY I RENTY W III KWARTALE 2008 R.**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN III QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
<b>EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH <sup>ab</sup> ...</b> <b>RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM <sup>ab</sup></b>	<b>7810,0</b>	<b>33834,6</b>	<b>1444,07</b>
Emerytury razem <sup>b</sup> ..... <i>Total retirement pay<sup>b</sup></i>	5063,6	23568,1	1551,47
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	4810,1	21639,3	1499,58
pracowników kolejowych ..... <i>railway employees</i>	153,9	667,3	1445,10
górników ..... <i>miners</i>	198,9	1777,2	2978,55
nauczycieli ..... <i>teachers</i>	301,2	1494,0	1653,29
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	86,5	314,3	1211,99
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem <sup>b</sup> ..... <i>Pensions resulting from inability to work<sup>b</sup></i>	1402,1	4789,4	1138,60
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	1367,3	4552,3	1109,77
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <sup>c</sup> ..... <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational          disease <sup>c</sup></i>	226,5	1441,8	2121,74
pracowników kolejowych ..... <i>railway employees</i>	25,4	85,6	1124,85
górników ..... <i>miners</i>	39,6	343,6	2893,56
nauczycieli ..... <i>teachers</i>	37,2	226,4	2030,84
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	84,7	212,3	835,39
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów ..... <i>war and military invalids, repression victims, as well as          combatants</i>	60,7	432,2	2374,64

a Bez osób pobierających obok świadczenia emeryturę lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. b Łącznie z wypłatami przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. c Łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

a Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law. b Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. c Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

**TABL.32. EMERYTURY I RENTY W III KWARTALE 2008 R. (dok.)**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN III QUARTER OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
Renty rodzinne razem <sup>b</sup> ..... <i>Total family pensions<sup>b</sup></i>	1344,3	5477,1	1358,11
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	1265,5	4977,8	1311,18
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <sup>c</sup> ..... <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational disease<sup>c</sup></i>	29,4	152,0	1721,29
pracowników kolejowych ..... <i>railroad employees</i>	79,2	297,6	1252,63
górników ..... <i>mining employees</i>	84,6	584,5	2302,64
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	40,1	114,0	947,21
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów ..... <i>war and military invalids as well as combatants</i>	33,2	142,9	1436,67
<b>EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH<sup>d</sup> .....</b>	<b>1470,7</b>	<b>3826,5</b>	<b>867,30</b>
<b>RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS<sup>d</sup></b>			
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury ..... <i>Retirement pay</i>	1170,6	3181,1	905,86
Renty z tytułu niezdolności do pracy ..... <i>Pensions resulting from an inability to work</i>	256,3	527,7	686,42
Renty rodzinne ..... <i>Family pensions</i>	43,3	116,8	898,79

<sup>b</sup> Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. <sup>c</sup> Łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS. <sup>d</sup> Informacje dotyczą świadczeń wypłacanych przez KRUS ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków FUS oraz budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

<sup>b</sup> Including paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. <sup>c</sup> Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities, <sup>d</sup> Information regarding benefits paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of separate division of the state budget expenditure) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

**TABL.33. EMERYTURY I RENTY W I–III KWARTALE 2008 R.**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN I–III QUARTERS OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
<b>EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH <sup>ab</sup> ...</b> <b>RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM <sup>ab</sup></b>	<b>7756,5</b>	<b>98307,4</b>	<b>1408,25</b>
Emerytury razem <sup>b</sup> ..... <i>Total retirement pay<sup>b</sup></i>	4976,7	67787,9	1513,46
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	4725,3	62155,4	1461,53
pracowników kolejowych ..... <i>railway employees</i>	153,3	1951,3	1413,83
górników ..... <i>miners</i>	198,0	5208,6	2922,22
nauczycieli ..... <i>teachers</i>	301,1	4387,7	1619,24
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	85,4	913,5	1188,36
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem <sup>b</sup> ..... <i>Pensions resulting from inability to work<sup>b</sup></i>	1430,8	14396,7	1117,98
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	1395,9	13693,3	1089,96
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <sup>c</sup> ..... <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases<sup>c</sup></i>	227,9	4254,8	2074,71
pracowników kolejowych ..... <i>railway employees</i>	25,9	256,3	1098,67
górników ..... <i>miners</i>	40,0	1018,0	2825,48
nauczycieli ..... <i>teachers</i>	37,2	665,4	1987,78
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	86,6	643,9	825,70
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów ..... <i>war and military invalids, repression victims, as well as combatants</i>	61,6	1296,8	2337,20

*a* Bez osób pobierających obok świadczenia emeryturę lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. *b* Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. *c* Łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

*a* Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law. *b* Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *c* Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

**TABL.33. EMERYTURY I RENTY W I-III KWARTALE 2008 R. (dok.)**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN I-III QUARTERS OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
Renty rodzinne razem <sup>b</sup> .....	1349,0	16122,9	1327,98
<i>Total family pensions<sup>b</sup></i>			
w tym wypłacone przez ZUS .....	1270,5	14652,4	1281,45
<i>of which paid of SII</i>			
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <sup>c</sup> <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases<sup>c</sup></i>	29,7	448,9	1679,39
pracowników kolejowych .....	79,8	880,7	1226,92
<i>railroad employees</i>			
górników .....	84,6	1713,1	2252,20
<i>mining employees</i>			
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą .....	40,5	337,3	926,21
<i>self-employed persons</i>			
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów .....	33,4	425,6	1414,90
<i>war and military invalids as well as combatants</i>			
<b>EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH<sup>d</sup> .....</b>	<b>1484,2</b>	<b>11416,0</b>	<b>854,62</b>
<b><i>RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS<sup>d</sup></i></b>			
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury .....	1179,2	9478,8	893,20
<i>Retirement pay</i>			
Renty z tytułu niezdolności do pracy .....	260,4	1586,7	677,07
<i>Pensions resulting from an inability to work</i>			
Renty rodzinne .....	44,1	347,0	875,23
<i>Family pensions</i>			

*b* Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. *c* Łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS. *d* Informacje dotyczą świadczeń wypłacanych przez KRUS ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków FUS oraz budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

*b* Including paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *c* Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities. *d* Information regarding benefits paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of separate division of the state budget expenditure) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

**TABL.34. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W III KWARTALE 2008 R.<sup>a</sup>**  
**AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN III QUARTER OF 2008<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
<b>Region Centralny .....</b>	<b>1490,6</b>	<b>1048,5</b>	<b>1384,24</b>	<b>1489,42</b>
Łódzkie .....	535,2	372,4	1304,10	1399,30
Mazowieckie .....	955,4	676,0	1429,13	1539,08
<b>Region Południowy .....</b>	<b>1777,4</b>	<b>1131,5</b>	<b>1605,66</b>	<b>1701,46</b>
Małopolskie .....	646,2	403,2	1349,22	1447,60
Śląskie .....	1131,2	728,4	1752,15	1841,99
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>1149,1</b>	<b>724,1</b>	<b>1224,08</b>	<b>1329,64</b>
Lubelskie .....	355,7	211,6	1225,27	1345,08
Podkarpackie .....	383,9	239,1	1188,77	1298,88
Podlaskie .....	172,3	119,6	1267,22	1341,35
Świętokrzyskie .....	237,2	153,8	1248,14	1347,10
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>1175,1</b>	<b>710,5</b>	<b>1321,00</b>	<b>1444,41</b>
Lubuskie .....	200,2	120,6	1267,20	1375,81
Wielkopolskie .....	638,7	374,1	1323,68	1462,17
Zachodniopomorskie .....	336,2	215,8	1347,94	1451,96
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>804,0</b>	<b>540,6</b>	<b>1408,29</b>	<b>1478,15</b>
Dolnośląskie .....	619,4	410,4	1419,41	1490,07
Opolskie .....	184,6	130,1	1370,98	1440,56
<b>Region Północny .....</b>	<b>1046,5</b>	<b>655,0</b>	<b>1319,85</b>	<b>1432,46</b>
Kujawsko-pomorskie .....	383,2	238,6	1285,46	1409,17
Pomorskie .....	413,9	263,5	1389,15	1487,64
Warmińsko-mazurskie .....	249,4	152,9	1257,69	1373,74

<sup>a</sup> Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

<sup>a</sup> Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.

**TABL.35. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I–III KWARTALE 2008 R.<sup>a</sup>**  
**AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN I–III QUARTERS OF 2008<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
<b>Region Centralny .....</b>	<b>1479,1</b>	<b>1030,6</b>	<b>1347,42</b>	<b>1450,18</b>
Łódzkie .....	531,0	365,6	1269,16	1362,62
Mazowieckie .....	948,1	665,0	1391,25	1498,31
<b>Region Południowy .....</b>	<b>1769,0</b>	<b>1115,9</b>	<b>1567,59</b>	<b>1662,50</b>
Małopolskie .....	644,1	397,9	1316,10	1412,17
Śląskie .....	1124,9	718,0	1711,58	1801,24
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>1140,9</b>	<b>711,4</b>	<b>1192,77</b>	<b>1294,45</b>
Lubelskie .....	353,1	207,6	1195,49	1310,35
Podkarpackie .....	381,7	235,3	1156,85	1262,76
Podlaskie .....	170,7	117,4	1234,50	1306,81
Świętokrzyskie .....	235,3	151,1	1216,67	1312,35
<b>Region Północno–zachodni .....</b>	<b>1166,4</b>	<b>695,2</b>	<b>1285,09</b>	<b>1404,23</b>
Lubuskie .....	199,1	118,1	1229,68	1335,52
Wielkopolskie .....	633,9	365,5	1287,33	1420,27
Zachodniopomorskie .....	333,4	211,5	1313,90	1414,89
<b>Region Południowo–zachodni .....</b>	<b>797,5</b>	<b>530,4</b>	<b>1372,41</b>	<b>1440,43</b>
Dolnośląskie .....	615,2	403,2	1383,93	1453,12
Opolskie .....	182,4	127,2	1333,54	1400,21
<b>Region Północny .....</b>	<b>1038,6</b>	<b>641,9</b>	<b>1285,65</b>	<b>1395,07</b>
Kujawsko–pomorskie .....	380,2	233,7	1251,08	1371,79
Pomorskie .....	410,6	258,3	1354,78	1450,24
Warmińsko–mazurskie .....	247,7	149,9	1224,13	1336,32

<sup>a</sup> Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

<sup>a</sup> Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.